

# היינטיג פאליטישע באשרייבונג

№ 202

Łódź, Niedziela 30 sierpnia 1931 r.

ניינטער יאהרגאנג

לאדז, זונטאג י"ז אלול תרצ"א

№ 202

דערעס פון רעדאקציע אין אדמיניסטראציע: לאדז, פעטריקאווער 21, טעל. 224-71. — 224-71. Adres Redakcji i Administracji: Łódź, Piotrkowska 21, tel. 224-71.

נאך לאנגע און שווערע לידען איז געשמארבען אין וועג איז עלטער פון 62 יאהר מיין הייסגעליבטע און אונפערגעסליכע פרוי אונזער מוטער, שוויגערמוטער, גרויסמוטער, שוועסטער, שוועגערין און מאמע

## נ.ע. צפורה אשת ר' אהרן שמשון

(געבוירען סענדער אויטש)

וועגען טאג און שעה פון דער לוייה וועט בעזונדערס מיטגעטיילט ווערען.

די טיפטרוערנדע הינטערבליבענע.

4847

### הזכרה.

היינט, זונטאג, דעם 30-טען אויגוסט, 11 א זיגער פארמיטאג קומט פאר אויפן בית-החיים א הזכרה און די ענטהילונג פון דער מצבה פון אונזער אינפערגעסליכער מוטער נ.ע.

## טשארנע ראפארט

(געבוירען לאנדא)

צו וועלכער אלע קיובים, פריינד און בעקאנטע ווערען געבעטען פינקטליך צו קומען.

די פאמיליע.

צו די שלשים נאך אונזער אונטערגעסליכען

## יעקב סטריקאווסקי

קומט פאר היינט, זונטאג, י"ד אלול (30 שערפען) 11 א זיגער פריה אויפן בית-החיים א הזכרה, צו וועלכער עס ווערען געבעטען אלע קיובים, פריינד און בעקאנטע. די טיפטרוערנדע פאמיליע.

## לינת החולים" אין לאדז, פאלודניאווא 19. בעהאנטמאכ נג.

דערמיט מאכען מיר בעקאנט דער לאדזער יודישער בעפעלקערונג, אז דער אמבולאטאריום ביי "לינת החולים" פאלודניאווא 19, טעל. 102-17 וועט פון היינט, זונטאג, דעם 30-טען אויגוסט ד. י. טעטיג זיין נארמאל. די פערואאלטונג.

### ENGLISH

פאראנעמענגער און פארט געשריטענע. קאנווערסאציע, ליטעראטור צו צוגענגליכע פרייזען ערטיילט א מעהיגער פע-דאגא. - אפערטען אין אדמיניסטראציע פאר "Mir".

### א הארציגע פאהר-געזונד ווינט איך דיר ליבע

## בעלא בעלמינסקא

צו דיין אפגעהרען קיין פראנקרייך.

### סאלעק גרינבערג

### מזל-טוב

צו דער חתונה פון מיין ליבע פריינד פאלי פאלא פאפיונסא

מיט ה' איזאק ווייספוס

ווינט איך א הארציגען מזל-טוב און א גליקליך צוזאמענלעבען.

פ. סרופסקא.

## DR. H. NADEL

מעדיציניסט פאר איבערליכע קראנקהייטען

פיעטריקאווער 17, טעל. 168-86

## צוריקגעקעהרט

נעהמט אן פון 4 - 6 נאכט.

## Dr. M. Wolfson

צוריקגעקעהרט

פילסודסקיעגא 17, טעל. 128-83

נאך לאנגע און שווערע לידען איז געשמארבען אין עלטער פון 66 יאהר מיין ליבער מאן, אונזער טייערער פאטער, שווי-גערפאטער, גרויספאטער, ברודער, שוואגער און פעטער

## נ"ע נתנאל (סאנדעל) ב"ד משה הערש ז"ל דיקערמאן

די לוייה קומט פאר היינט, זונטאג, י"ז אלול תרצ"א, 12 א זיגער בייטאג פון טרויער-הויז אלעקסאנדריסקא 19, וועגען וואס עס טיילען מיט אין גרויס צער די טיפטרוערנדע הינטערבליבענע.

נאך קורצע שווערע לידען איז געכטען שבת קודש גע-סטארבען אין עלטער פון 68 יאהר מיין ליבער מאן, אונזער טייערער און אונטערגעסליכער פאטער, שוויגערפאטער, ברודער, שוואגער און אנטעל

## דוד יעקב ב"ד יחאל ריינערמאן

די לוייה קומט פאר היינט, זונטאג, דעם 30-טען אויגוסט, 12 א זיגער בייטאג, פון טרויער-הויז פיעטריקאווער 27, וועגען וואס עס טיילען מיט אין גרויס צער די טיפטרוערנדע הינטערבליבענע

די פערואאלטונג פון קלינישע-ענדלעך-פעראיין פאטארסקא 15 וועט אלע מיטגלידער צו קומען מארגען, זונטאג ד. 31. ד.ה.

## נ"ע ק"דע רויזע לובאכנינסקי

מיט אכטאג די פערואאלטונג.

נאך לאנגע און שווערע לידען איז פרייטאג, דעם 28-טען אויגוסט געשטארבען אין עלטער פון 78 יאהר אונזער ליבע און אונטערגעסליכע מוטער, שוויגערמוטער, גרויסמוטער, אורגרויס-מוטער, שוועסטער, שוועגערין און טאמע

## נ.ע. שרה המר שטייפמ

אשת המנוח החסיד ר' מנחם ז"ל (געבוירען גאמהעלקה)

די לוייה וועט פארקומען היינט, זונטאג, דעם 30 אויגוסט (א' פ' נצבים תרצ"א) 12 א זיגער בייטאג פון טרויער-הויז זגערשער 9, וועגען וואס עס טיילען מיט אין גרויס צער די טיפטרוערנדע הינטערבליבענע.

## ר"ה י"ב דאווענט דער בערימטער קאנטאר ה' מיטעלבערג א כאר

אין דעם ערשטמאלסגעגען לאקאל מיט ווערענדע אין גארטען

## מאניושיקי 5

אין אפאלהענדלער-סער-א-י. פון זונטאג, דעם 6 סעפטעמבער קען מען שוין דינגען פלעצער צו צוגענגליכע פרייזען.

## בעהאנטמאכונג

איך מאך בעקאנט אלע, וועלכע קענען מיך אלס בעוואוסטען פערדאגא, אז די

## 7-ה' ארטאדאקסישע הדר-שולע

וואלטשאנסקי 5, פאסאזש שולץ 2, ער שם משה מילרד ז"ל איז פון נייעם שול-יאהר אן אונטער מיין לייטונג. די שולע בעזעצט מלמדים מומחים יראים ושלמים, אויך לעהרער-פעראנאנען, די בעסטע פון שטאט. אנטשענער אין גן-ילדים ווערט גאראנטירט אויסצולערנען צוברי אין 3 פרייט אין די העכערע קלאסען ווערט געלערנט גמרא תוספות מאה שפירס. די למודי חול וועט ווערען געלערנט אזוי ווי דער קורס פון דער פאלקס-שולע און די גאראנטירט אויסצוגעלערטע יעדעס יאהר דעם עקזאמען אין די גירונגס-פאלקס-שולען. אז דער סדר און דער חינוך עסט זיין מיטגעקומען. איז גענוג צו דערמאנען, אז אין אליין וועל מיך בעטלייגען אין די לעצטע דער לאנגיערער געוואוסטער פערזאנאג אין דער שטאט איינשרייבונגען יעדען טאג פון 10 - 2 מיטאג און פון 4 - 2 נאכט. שראל וויסמאג



### כוינער שחיטה טאר מען נישט נוצען אין לאדז

דער ראבינאט און ועד הכשרות האָבען שוין פיל מאל מפרסם געמאכט, אז כוינער שחיטה איז נישט אונטער זייער השגחה און עס האָט דעם דין ווי פּרעמדע שחיטה, נישט קענדיג דערזיך, וואָס דער פּאָביאָניצער רב מיט אַ היגען דין האָבען אויסגעלייכט די כּוינער שחטים מיט דעם טוישנער רב, ווי אויך מיט דעם משגיח הרב יעקל קלינער. דאָס איז נור די אַרדנונג אין כּויני, אָבער נישט מכשיר זיין דאָס פּלייש אין לאָדז אָדער פּאָביאָניץ. דאָס איז פּרעמדע שחיטה, וואָס מען טאר נישט נוצען אין לאָדז. דערביי איז מען מתרה די כּוינער שחטים, און זייער סטעמפלע דאַרף זיין כּשר-כּויני און דאָס וואָרט לאָדז זאָל זיך נישט געפינען. אין געגענטאָל וועט מען זיי צוצייען צו פּראַנסוואָרסליקייט, ווייל דאָס איז נור צו פּערבלענדען, אויך איז מען מתרה אז אין אַ לאָדזער יאָסקע, וואו מ'וועט געפונען כּוינער פּלייש, וועט מען מפרסם זיין, אז ער פּאַלנט נישט דעם ראבינאט. לאָדזער ראבינאט.

### 7-קלאסיגע רעליגיעזע לעהר-אנשטאלט "בית אברהם" גזילדים פון אברהם שלאמאוויטש

לאדז, אגראדאווא 10  
טיילט מיט, און פון נייעם שול-יאָהר איז אַלעס בעדייטענד פּערגרעסערט און פּער-ברייטערט געוואָרען מיט די בעסטע פּעדאַגאָגישע קרעפטן אין אַלע למודים. עס ווערן נאָך איינגעשריבן תּלמידים אין אַלע קלאַסן, ווי אויך אין 6-טן און 7-טן קלאַס. די למודים הויבען זיך אָן דינסטאָג, דעם 1-טען ווושעסען (ג' פ' נצבים וילך) די לייטונג.  
בעמערקונג: אין גזילדים ווערען אָנגענומען תּלמידים פון 5 יאָהר אַלט אָן.

### האצענעלואז-נהומאב

די הנהלה פון די 7-קלאסיגע שולען איז מודיע דאָס פון נייעם שול-יאָר אָן, ד. ה. סוף 1/9 1931 (י"ט אלול) ווערען די שולען רעאָרגאַניזירט און סיקימע פאַר פּאַלענדע ענדערונגען:  
7-קלאַסיגע שולע אויף דער נאָר-דודקא 8, סעלעפּאָן 177-01 (עווישן נאָוואַמיסקא און הוכשניץ) ווירד געענדערט אויף אַ מ. ע. נ. ע. ר. ש. ו. ל. ע. און נעמט אָן אַן אַלע קלאַסען (פּרוי.) נור אוינגלעך פון 5 1/2 ביז 15 יאָהר  
פאַר די אינגלעך פון אַרמאָדאָקסישע קלאַסען ענוואַסערט אַ רעליגיעזע זעך-חדר וואו ס'ווערן נעלענדיג דער די בעסטע מלמדים נרוגלעך  
הומש, רש"י, פּאָס, גמרא ותּוספות  
אין הדר ערשטן אָנגענומען אינגלעך פון 4 ביז 15 יאָהר  
אין הדר צווייטן אָנגענומען אינגלעך פון 5 ביז 15 יאָהר  
אין הדר דריטן אָנגענומען אינגלעך פון 6 ביז 15 יאָהר  
אין הדר פּערטן אָנגענומען אינגלעך פון 7 ביז 15 יאָהר  
אין הדר פּערטן אָנגענומען אינגלעך פון 8 ביז 15 יאָהר  
אין הדר פּערטן אָנגענומען אינגלעך פון 9 ביז 15 יאָהר  
אין הדר פּערטן אָנגענומען אינגלעך פון 10 ביז 15 יאָהר  
אין הדר פּערטן אָנגענומען אינגלעך פון 11 ביז 15 יאָהר  
אין הדר פּערטן אָנגענומען אינגלעך פון 12 ביז 15 יאָהר  
אין הדר פּערטן אָנגענומען אינגלעך פון 13 ביז 15 יאָהר  
אין הדר פּערטן אָנגענומען אינגלעך פון 14 ביז 15 יאָהר  
אין הדר פּערטן אָנגענומען אינגלעך פון 15 ביז 15 יאָהר

### מאשיז-מצות

ווערס געזעצטן אַלע טעג מדישע און דינע ווי אויך מצוה-מעהל אייער-פּערפּעל און סוכאָרקעס לויט קארלסבאָדער סיסטעם מיר עמפּפּעהלען צו יעדער צייט אַנווערע גוט-בע-קאַנטע און פּרישע געבעסען פון איזנער איבעראַל בעוואַוסטער צוהערניע  
נ. וויינבערג  
38 פּיעטריהאווער 38  
סעלעפּאָן 82-143. :-  
אכטונג! עס ווערע אויך אויסגעגעבער פּריהשטיקע, אַווענד-פּרויטעו ווי אויך יאַרסקע מיטאַגען

### פון ערשטן ארטאדאקסישן לער-אנשטאלט "דרכי נעם"

פון גרשון אלי' ליסס לאדז  
ערשטער, דרכי-נעם" הילינסקי 50, טעל. 215-26  
צווייטער, דרכי-נעם" אל. 1 מאי 20, טעל. 200-43  
מאכט בעקאַנט, אז עס ווערען נאָך אָנגענומען אייני-שרייבונגען פון תּלמידים אין אַנווערע פּערגרעסערטע לעהר-אנשטאלטען וועלכע זענען, ווי בעוואַוסט, איינגעשריבן ערשטקלאַ-סיג אין אַלע הינזיכטען, אויך ווערען שוין אָנגענומען תּלמידים-אַנמענדער אין אַנווערע  
גזילדים  
וואָס ווערען געפיהרט דורך ספּעציאַליסטען-פּעדאַגאָגען ערציהער, עס ווערען יעצט אויך פּערגרעסערט און פּערברייטערט די מתיבתא לתלמוד ולחוראה  
עס וועט טעטיג זיין א מתיבתא א' ב' און ג' ביי דער מיטוואךונג פון בעוואַוסטע בעלי-חוראה, גלייכ-צייטיג זענען מיר מודיע, און די  
8-קלאַסיגע-קורסען  
אָנגענומען דורכ'ן קוראטאָריע ווערען יעצט פּער-גרעסערט. עס וועלען טעטיג זיין די קלאַסען V, IV און VI אונטער דער לייטונג פון בעקאַנטע גימנאזיאַל-פּראַפעסאָרען, אויך מאכען מיר בעקאַנט, אז דער פּעניסיאָ  
פאַר תּלמידים פון דער פּרעמד ווערט רעאָרגאַניזירט און וועט זיין אין א ספּעציאַלען לאַקאַל אונטער דער לייטונג פון אַנאָנאָשרישן פּאָכמאַן-ספּעציאַליסט, אויך קענען אַנווערע תּלמידים גענעסען פון דער זומער-סאַלאַניע  
וועלכע עקזיסטירט שוין ביי אַנווער אַנשטאַלט דאָס 2-טע יאָהר, און געפינט זיך אין א פּרעכטיגער געוונדער וואַלד-געבענד, די תּלמידים האָבען אויך דער קאַלאַניע די בעסטע זאָרגפּעלטיגע און ערציהערישע אויפזיכט.  
פּיינשרייבונגען ווערען אָנגענומען טעגליך פון 9-1 פּאַרמ, און פון 4-7 נאַכט.  
די לייטונג.

### פיר פייניש שוואַכע קינדער ווי אויך פיר אינבעמיטעלע עגזיסטירט נאכמיטאג-שולע

וויכטיגע בעמערקונג!  
1) די 7-קלאסיגע שולע און רעליגיעזער חדר אויף דער נאָר-דודקא 8 (במ נאָוואַמיסקא) און די נאָוואַמיסקע אַנשטאַלט פיר די עלטערן, וועלכע בילדונגען צווישן עווען וועלען און ווערן צו פּאַרייניגן די פּאַרענע העלפּליכע בילדונג און צווייגונג פון אַרדנונג וועלען חדר, ד. ל. ס'ווערן קודש סוכמדי חול, די שולע ערלעבט פאַר די עלטערן דאָס אַנבעמיטעלע די קינדער פון אַני-דער שולען, הי אויך אַלע פּאַרעמיטעלע לנבו דער שול-סאכס (ווישע און אַנדערע העוואַניטען).  
2) קענענדיג פון דער שולע אויף פּאַרמאָרמא 20 איז טעטיג פון 5 ביז 8 און 8 ביז 12 נאָרדודקא 8.

### אין דעם בעוואוסטען עהר-אנשטאלט פון ב. ר. זייד

זאוואדזקא 29  
ווערען אָנגענומען צום איצטיגען שול-יאָהר נייע שילער, בעסטע לעהר-קרעפטן, מיט אַכטונג די שול-לייטונג

### די לייטונג פון דער 7-קלאסיגע שול פון א. א. עדעלשטיין, 9 סאלנא 9

מאכט בעקאַנט, אז עס ווערען אָנגענומען שילער פון 7 ביז 14 יאָהר אין אַלע קלאַסען אויף דעם יאָהר 1931/32, יעדען טאָג פון 9 פּרייה ביז 1 מיטאָג און פון 3-6 נאַכמיטאָג.  
אין דער שולע ווערט געלערנט, אַ הויך די וועלטליכע בילדונג, עברית, הומש, רש"י, תּנ"ך, משניות, דינים און גמרא מיט תּוספות דורך די בעסטע לעהרער און מלמדים.  
די ערציהונג איז אַ שטרענג רעליגיעזע, נאָך פּערלענג פון די עלטערן ווערען די שילער פּאַרגעברייט אין אַלע יודישע גימנאזיעס.  
אין פּאַרברייטונג-קלאַס ווערען אָנגענומען שילער פון 5 יאָהר אָהן פּאַרקענטיש, אַלע פּאַרמאָליטעטען לנבי דער שול-מאכט: רויע צעלען, איבערטרענען קינדער פון אַנדערע שולען ערלעדיגט די שולע, די למודים פּאַנגען אָן דעם 1.1X.31, י"ט אלול, לייטער פון דער שולע י. ערעלשטיין.

### 7-קלאסיגע שולע ז. pr. szk. państw.

### ש. שולדענרייז

29 פאלונדיאווא 29  
עס גזילדים איז די געוואונענע שולע פאַר קינדער, וואָס די עלטערן ווילען זיי געבען צוואַנצען מיט וועלטליכע בילדונג און שטרענגע רעליגיעזע ערציהונג און גרינדליכע לעהרע אין תּנ"ך, העברעאיש, ווי אויך אין תּלמוד, דאָס לעהר-פּערסאָנאַל בעסטעהט פון די בעסטע פּעדאַגאָגישע קרעפטען, אין פּאַרברייטונג-קלאַס ווערען אָנגענומען שילער פון 5 און אַ האַלב יאָהר אָהן שום קענטיש, איינשרייבונג טעגליך אין אַלע קלאַסען פון 2-9 און פון 4-6 נ"מ.

### וארפט נישט אוועק זשארובקעס

פאַר יעדע אַלעס זשאָרובקע בעקומט איהר אַ נייע געגען צוצוהילונג פון אַ האַלבטן פּרויז  
ב"מ. זענדעל פלאץ וואלנאשטי 9  
רוג נאָוואַמיסקא) טעל. 124 98

### די לייטונג פון דער 7-קלאסיגע שול פון א. א. עדעלשטיין, 9 סאלנא 9

מאכט בעקאַנט, אז עס ווערען אָנגענומען שילער פון 7 ביז 14 יאָהר אין אַלע קלאַסען אויף דעם יאָהר 1931/32, יעדען טאָג פון 9 פּרייה ביז 1 מיטאָג און פון 3-6 נאַכמיטאָג.  
אין דער שולע ווערט געלערנט, אַ הויך די וועלטליכע בילדונג, עברית, הומש, רש"י, תּנ"ך, משניות, דינים און גמרא מיט תּוספות דורך די בעסטע לעהרער און מלמדים.  
די ערציהונג איז אַ שטרענג רעליגיעזע, נאָך פּערלענג פון די עלטערן ווערען די שילער פּאַרגעברייט אין אַלע יודישע גימנאזיעס.  
אין פּאַרברייטונג-קלאַס ווערען אָנגענומען שילער פון 5 יאָהר אָהן פּאַרקענטיש, אַלע פּאַרמאָליטעטען לנבי דער שול-מאכט: רויע צעלען, איבערטרענען קינדער פון אַנדערע שולען ערלעדיגט די שולע, די למודים פּאַנגען אָן דעם 1.1X.31, י"ט אלול, לייטער פון דער שולע י. ערעלשטיין.

### דאס בעוואוסטע און קי. רעליגיעזע לעהר-אנשטאלט

### בית ספר תורה ודרך ארץ

### עס גזילדים

### הענער ליטוויז לאוז בושעושינער

טיילט מיט, און פון נייעם שול-יאָהר איז אַלעס בעדייטענד פּערגרעסערט און פּערברייטערט געוואָרען מיט די בעסטע פּעדאַגאָגישע קרעפטן אין אַלע למודים. עס ווערען שוין איינגעשריבן תּלמידים אין אַלע קלאַסען ווי אויך אין 6-טען און 7-טען קלאַס. די לייטונג.  
בעמערקונג: אין גזילדים ווערען אָנגענומען תּלמידים פון 5 יאָהר אָן די למודים הויבען זיך אָן דעם 1-טען ווושעסען, ג' פ' נצבים.

### וויכטיג פאַר שאַכטלמאַכער!!

שאַכטס אויף לאָנער פּערשירענע פּאַנטאַזיע-פּאַפּירען צום איבערציהען שאַכטלען  
איז 12 פּערשידענע מוסטערן, אַיך פּערטיג אַיך אויס אויף וואַנט נייע מוסטערן, עס ווערט אויך פּערקויפט פּון 1 ליברע אָן.  
Drukarnia i Litografia  
A. RUNOSTEIN, ŁÓDŹ  
NARUTOWICZA 30 — TEL. 213-72

### Lekarz-Dentysta StGELBERG

Zawadzka 14, tel. 108-33  
צוריקגעעהרט.  
נעהט אָן פון 10-2 און פון 4-7 אַווענד.

### Dr. B. Robinson

פּיעטריהאווער 10, טעל. 86-131  
צוריקגעעהרט.

### GIMNAZJUM HUMANISTYCZNE MĘSKIE I. KACENELSONA

(z prawami gimnazjów państwowych)  
43 ZAWADZKA 43

אָנמעקדונגען פון נייע שילער נעמט אָן די קאַנצאַלאַריע טאָג-טעגליך פון 10 ביז 2 און פון 5 ביז 7 נאַכמיטאָג.  
די ענוואַנסע פון די ניי-אָנגעקומענע שילער - פון 2 טען סעפטעמבער, דאָס גימנאזיום איז איבערגעטרענען געוואָרען אינ'ם נייעם ספּעציאַל-אויפגעבויעטן בנין מיט אַלע פּאַרשויפטען פון דער היגענע, די געביידע איז פּערזענלעך מיט צענטראַל-בעהייזונג, מיט אַנאָיאָגענעם הויף און אַלע בעקוועמליכקייטען.  
ביז דעם 31-טן אויגוסט איז נאָך די קאַנצאַלאַריע טעטיג אויף שווד-פּיעטיקא 5 (צענדלינגע 28).  
עס ווערען אויך איינגעשריבן קינדער פון 4 יאָהר אָן און ווייטער אין אַנווער גזילדים און שולע אויף קוילינסקינא 120.  
די דירעקטע.



# דער מארדעם דעם הארלובקא

## די ענגלישע הארלייט-דעגני-וונג האט א מערהייט אין פארלאמענט

ל' אב תר"ל, 29 (טו) נאכ'ן געשפירן צוויי שעה די דריי גרויסע פאליטישע פארטייען, האט זיך אויסגעשפלט, אז די נאציאנאל-קאאליציע-רעגירונג האט אין פארלאמענט א מערהייט פון 50 שטימען.

## ווארעני אין ווארשאווער קהילה בעשטעטיגט

ווארשע, 29 (טעלעפאניש) דער בילדונגס-מיניסטער האט צוגעשיקט צום ווארשאווער רעגירונגס-קאמיטעט צו זיך, אין וועלכען עס ווערט מיטגעטיילט, אז עס ווערען בעשטעטיגט די וואה-לען פון פרעזעס און וויצע-פרעזעס פון ווארשע-ווער קהילה-פערזאנלעכע און פון פרעזעס און וויצע-פרעזעס פון קהלה-ראט.

## לייבור-פארטיי פאדערט מאקדאנאלד זאל זיך אפזאנען פון דעפוטאט-מאנדאט

ל' אב תר"ל, 29 (טעל. סע.) אויף דער היינטיגער פערזאנלעכע פון דער לייבור-פארטיי אין בעשלאסען געווארען אויפגעפירטען מאקדאנאלד'ן ער זאל זיך אפזאנען פון זיין מאנדאט אלס דע-פוטאט.

## די 2-טע רשימה פון די זוכי-בגודל פון אונזער פרעמיען-קאנקורס

## קוימט מארגען!

## שיימלעך מיט פאריזער שרינדען

ווי אויך פערטיגע שיימלעך ווערען ערשטקלאסיג און רעזעל אויסגעארבייט צו ביליגע פרייווען ביי קערש, סטוועראווא 15 לינקע אפיציעל, 1-שטער סטאק.

Sz. Zarządowi i Administracji „Uzdrowiska” przy Łódzkim Tow. Pielęgn. Chorych „Bykur Cholim” za troskliwą opiekę składa serdeczne podziękowanie i „Bóg zapłać”  
V sezon kobiecy w sierpniu.

**השבת אבדה,**  
עס זענען פערלוירען נאכפירן 2 העקלעך: 1) 500 זיל, אויסשפילער ארענבאך, זעהוואק 40 צאהלבויר דעם 27/10, ארורע ארענשטון פון סטאנעל (2) 500 זיל, אויסשט Franciszek Kolodzinski, צעהלבויר דעם 15/10, ארורע ז. דאווידזאן, די העקלעך ווערן ער-לעזט פאר אונטערזוכן דער עהרליכער פונדען הערט נעכטען גענען בעלייבונג אפגעברענגען צו זי. שטודעוויטש קולובסקיגע 23 49g6

Dr. Med. **M. Wajnberg**  
ספעציאל ארצט פאר נעווען-קראנקהייטען  
**צוריקגעעהרט.**  
ZEROMSKIEGO 25 (פאנסקא) טעל. 172-20  
נעהמט אן פון 5 ביז 7 נאכמיטאג.

Dr. med. **I. Grynberg**  
אינצורליכע קראנקהייטען ספעצ. פאר הארץ  
**צוריקגעעהרט**  
צעגעלניאנא 17 CEGIELNIANA טעלעפאן 17-415

## מינדערהייטען-קאנגרעס איז גענוה

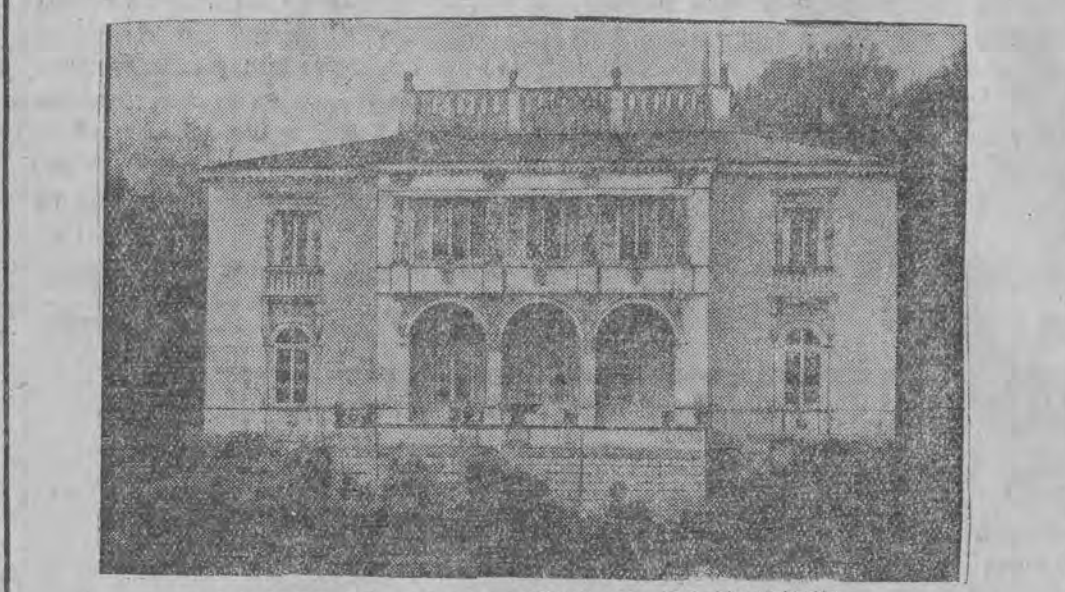
דער גענ. סעקרעטאר ד"ר אמענדע האט אין זיין איינלייטונג אָנגעוויזען, אז מיט די געזאמעלטע מאטעריאלען האבען די מינדערהייטען געגעבען דער וועלט די מעגליכקייט ליכטער צו קאנען לעזען די דאזיגע וויכטיגע מינדערהייטען-פראגע אין איר-ראפע.

גענוה, 29. (טו) די מינדערהייטען-קאנגרעס רענץ האט געעפנט ד"ר גילפאן אין דער רייטשער שפראך.  
צום ערשטען מאל פעטיליגט זיך אין קאנ-גרעס דער פערטערטער פון דער גרויסער מינ-דערהייט (אויף דעם איטאליענישען דאדעקאנעס-אינזעל.

גענוה, 29. (טו) היינט האט זיך געעפנט דער מינדערהייטען-קאנגרעס, אויף וועלכען עס זע-נען פערעפענטליכט געווארען די אויסגעטישע דא-קומענטען-מאטעריאלען איבער דער לאגע פון די מינדערהייטען אין די אייראפעאישע לענדער.

אין די מאטעריאלען געפונען זיך בעריכטען פון דער לאגע פון 40 מינדערהייטען, וועלכע לע-בען אין 19 אייראפעאישע לענדער און גיבען א געווענען בעגריף איבער זייערע עטנאגראפישע, סאצ-יאלע, וויסנשאפטליכע און פאליטישע פערזענלעכע-נישען, דאס פערעפענטליכען די דאזיגע מאטעריאל-לען ווערט צוגעגעבען א גרויסע בעדייטונג.

## דאס „ברוינע הויז“



רעזידענץ פון די הימלעראוועס אין דרעזדען

## אין דער פשוואוסער 7-קל. שולע ש. זשעלאנקה, פילסודסקיעגא 70

פון (וויסבאדניץ) פראנט, 1. שט. ווערען אָנגענומען שילער פון 6 יאהר אָן גענצליך אָהן פּאַרבערייטונג און ווערען גרינדליך צוגעברייט אין אלע היגע מיטעל-שולען. גרויס געוויכט ווערט געלייגט אויף די רעליגעזע און העברעאישע למודים. די שולע האט דאס יאהר פערנעסערט דאס לאָקאל, ווי אויך דאס גאַנצע לעהרער-פּערסאָנאַל, וועלכעס בעשטעהט פון מרשטקלאסיגע פּעדאָגאָגישע קרעפטען.  
בעמערקונג: דורכאָנג דורך פּיעטריקאווער 44 און 46. איינשרייבונגען טעליך אין קאנצעלאַריע פון 10-2 און פון 4-6 ג"מ

## בית מדרש „תחכמוני” ווארשא, גוש'באווסקא 19

דאס לעהר-פּראָגראַם פון „תחכמוני” נעהמט אַרום אַ זעהר ברייטען קורס פון תלמודים-ש"ס-יודאאיסטישע למודים צוגלייך מיט אַ 8-קלאַסיגע גימנאזיאַל-קורס פון אלגע-מיינע למודים. די איינטריט-עקזאַמענס פאר נייע תלמידים וועלען דויערען ביז מיטוואך, דעם 2/9 ד. י. פאר פּראָווינצער תלמידים - הנחות פון שכר-למוד.  
די דירעקציע.

## שמעה און לען וויכטיג נייעס!

נאָך מיין צווייקומען פון אויסלאַנד איז שבת, דעם 29-טן פּאַרנעקומען די ערעפּנונג טאג-שולע פון מיין בעוואוסער ספעציעל פאר דער יודישער געזעלשאפט. די טעג ווערען בעגלייט מיט דער נייעסטער קלאַנג-און ראַדיאָ-מוזיק. די נייעסטע נאָך נישט געהערטע שלעגערן, שילער און שילערינגס ווערען אָנגענומען טעגליך פון 10 פריה אין מיין פּרויוואַט-וואוינונג ציגעלנאָם 32 און פון 7 אַזיגער אָרענד אין מיין טאַנק-שולע ציגעלנאָם 22 (פריער 54) ווי אויך פּרויוואַטע לעקציעס. מיט אַכטונג  
**י. זאַלצמאַן, דיפּל. מאַני-לעהרער.**

Dr. H. LUBICZ  
MED.  
ס. פאר הויט, ווענערישע און געשלעכטס-קראַנק. צעגעלניאנא 7 (פריהער 43), טעל. 13-142  
עמפּפּאָנגט-שעה'ן 8-10, 12-2, און 5-8, זונטאָג און יו"ט 1-9, פּאַר דאַמען בעזונדערער וואַרשע-זאַל.

**פאר מאגנלייטענדע ראבארבער-ווייז, פעפסי-ווייז**  
אין פרימא סוואלימעט צו בעקומען אין דער וויינהאנדלונג פון  
**E SZYKIER**  
Północna 1, tel. 107-84

DR. MED. **Józef Imich**  
ספעציאליסט פון אויערען, נאז, האלז און קעהל-טראַנקהייטען  
**צוריקגעעהרט מאניושהי 1, טעלעפאן 209-97**  
נעהמט אן פון 2-1 און פון 7-5 נאכט.

DR. MED. **Jerzy SUDYA**  
ספעציאל-ארצט פאר אַקושער-און פּרויווען-קראנקהייטען  
זשעלניאנא 30 ZIELONA טעלעפאן 115-27  
נעהמט אן פון 5 ביז 7 נאכמיטאג.

## ווארשע, 29 (טעלעפאניש) פון אונזער קאָרעספּאָנדענט

פון טרוסקאוויץ אין אָנגעקומען די טראַגישע ידיעה, אז היינט איז דאָרט דערשאַסען געוואָרען דער וויצע-פרעזעס פון ב. ז. סיימ-קלוב דעם טאָדעאיש האָלובקא, וועלכער האָט דאָרט פּערבראַכט זיין אורלויב-צייט.  
ארום 9 אַזיגער אין אָווענד זענען צום דעם האָלובקא אַרין אין שטוב 2 אונגעקומען פּערזאָן, וועלכע האָבען 3 מאָל אויסגעשאַסען. די קילען האָבען געטראָפּען דעם דעם האָלובקא וועלכער איז געשלאָען טויט.  
די מצורער זענען ענטלאָפּען. פּאָליציי פיהרט אַנאָליסע-אַרשונג.

ל' אב תר"ל, 29 (טעלעפאניש) דער דער-מאָרדער דעם האָלובקא איז געווען אין אַ פּענ-סיאַנט און ער איז שוין געלעגען אין בעט און געלעזען אַ בוך. ווי מען גיט איבער זענען די מערער געווען געקליידעט היי סטודענטען. 1 קיל האָט דעם דעם האָלובקא געטראָפּען אין קאָפּ און 2 קילען - אין פליצע.  
דעם האָלובקא איז געבליבען טויט אויפ'ן אָרט.

אין פענסיאַנט איז געוואָרן אַ מוהמה צוליב דער שיספּריי, נאָך די מצורער זענען געלע געוואָ-רען אין גרויסן רעגען וואָס האָט גענאָסען אין נאָס. אויפ'ן אָרט פון מאָרד איז אין 5 מינוט נאָכ'ן בלוטיגען אַטענטאָט אָנגעקומען פּאָליציי און דער סאַנאַציע-דעפּוטאַט וואַיטש קיזוויטש.

גיו שפּעט ביינאכט איז דער פּאָליציי נישט געלונגען צו קימען אויף די שווערן פון די מצורער. געענדיגט דער וואַלדעמאַרס-פּראַצעס

קאָוונע 29 (טו) פּרויוואַט האָט זיך גע-ענדיגט דער פּראַצעס געגען וואַלדעמאַרס'ן היינט ווערט דערוואַרט דער אורטייל.

## ווארשע-נינג!

די צייטונג קאמיסיע צו בעקעמפּען די נאכט-אַרבייט ביי די שטריקער-סעקציע P.D. מאַכט בעקאַנט, אז עס זאל זיך קיינער נישט ענטשטעהן אָנציהויבען צו אַרבייטען ביינאכט.  
מיר וועלען דאָס אונטערזייען מיט דער גרעס-טער שטרענגקייט און מיר געהען אַראָפּ פון זיך יעדע פּערזאָנלעכקייט.  
די צייטונג ווילינגען האַמפּט צו בעקעמפּען די נאכט-אַרבייט.

**אכטונג!**  
די בעוואוסער און לאַנג-עקזיסטירענדע פירמע  
**J. FUTERMAN**  
Łódź, Piotrkowska 54, tel. 106-54  
מאַכט בעקאַנט, דאָס זי בעזיצט און עמפּפּעהלט דער געהערטער קינדשאַפּט צו די פּאַרשטעהענדע ימים-טובים אַ זעהר רייכען אויסוואַהל פון אַלערשט מאָדערנסטע לעצעס נייהייטען פון:  
דיוואַנעס מיט-בעמ-דעמען טעבעל-איבערצונג  
כאַדניקעס נאַרושומען  
נאַרדינען קאַצען  
פאַרטייערן רייזע-פּלעדערן  
לינאַלעאָם  
בעמערקונג: פּערסענלעך פון די בעסטע  
ביעלסקער האַנד-דיוואַנעס.  
האַל! דעמילי!

**JASNEJ SŁONCA**  
נעכט נור אין אריינגעלע שאכטעל  
בעמערקונג! זאפראווע אויף דער  
וואג ארבייטען מיר נישט.  
ווארשע זאלכע אב  
אלס פאלישע סחורה



# פול ענטווישונגען זארג און צער

איז געווען מיין אמטירונגס-צייט אין ארץ-ישראל

## געזעגנונגס-רעדע פון הויך-קאמיסאר טשענסעלאר

### אויסגעפיהרט סוים-שטראף איבער א וויב-מעדער

ל ע מ ע ר ג, 29 (טעלעפאניש) אין סאמי באר אין אויסגעפיהרט געווארן די טויט-שטראף. עקזעקוציע דורך אויפגענוצן איבער דעם דרייסיג-יעריגען פדאר קאוואלעץ, וועלכער איז געווען פראוורטיילט צום טויט פאר א וויב-אנסאל און מארד. די עקזעקוציע איז אויסגעפיהרט געווארן אויפ'ן הויף פון דער טורמע אין דער אָנוועזנ-הייט פון פראקוראר און צוועלף פארשטעהער פון דער פאליציי. דער תליון מאַטשעוויסקי האָט די ארבייט אויסגעפיהרט אָהן משקה, נאָר אין א שווארצע אַנצוג און אין ווייסע הענטשקעס. נאָך דער עקזעקוציע האָט ער די הענטשקעס אַריינגע-וואָרפן אין דער טורמע מיט דעם טויטען קערפער.

### אינרוהען אין באמביי צוליב גאנדיס אפפאהרען קיין לאַנדאָן

לאַנדאָן, 29 (טו) בעת גאנדיס אָפפאהרען קיין לאַנדאָן, איז אין באַמביי געקומען צו אַ בלוט-גען צוזאַמענשטויס צווישען די גאנדיסטען און די אינדישע ראַדיקאלען. עס זענען פּערהאָן פּערוואַנט-העטען.

### פענער פראקוויי אין געוועזן אין ווארשא א שעה אונטער פאליציי-אישער אויפזיכט

ווארשא, 29 (טעלעפאניש). לכבוד דעם מיהרער פון דער ענגלישער אינאפהענגיגער אר-בייטער-פארטיי פענער פראקוויי, האָט דער „בונד" אין ווארשא אַינגעארדענט א גלעזל טי אין אר-בייטער-רעסטאָראַן, קארמעליצקא 13. עולם ארביי-טער האָבען זיך משמח געווען מיט'ן גאסט. פלוצים איז אָנגעקומען פאליציי ארומגערינקלט דעם רעס-טאָראַן.

ירושלים, 29. (טו) טעלעגראפיש) די ירושלים'ער מוניציפאליטעט האָט איינגעארדענט אַ געזעגנונגס-סיערונג לכבוד דעם אַפטרעטענדיגען הויך-קאמיסאר פון ארץ-ישראל סער טשענסעלאר. טשענסעלאר האָט געהאַלטען אַ גרויסע געזעגע-נונגס-רעדע, אין וועלכער ער האָט געזאָגט, אַז די דריי יאָר, וואָס ער האָט אַמטירט אין ארץ, זענען געווען פול מיט ענטווישונגען, זאָרג און צער. ער קאָן זיך נישט גראַטולירען, אַז ער האָט געפּעס אויפגעטון, כדי דאָס לאַנד צו מאַכען גליקליכער, און ער גיט זיך אַפּ דעם טרו-ער'יגען דין וחסבון וועגען דעם, וויפיל עס איז דאָ אויסצוטון און וועגיג עס איז אויפגעטון געוואָרען.

### ריווע פון „גראף צעפערין" קיין דרום-אפריקע

פרידריכס האַפּען, 29. (טו) שבת 9 אין אוועק איז „גראף צעפערין" אַויסגעפאָרען אויף דער ריווע קיין דרום-אפריקע.

### פראנקרייך זאל זיך אפזאגען פון סיריע-מאנדאט

פאַריז, 29. (טו) האַוואַס מעלדעט פון גענף, אַז פראַנקרייך האָט ברעך זיך אָפּצוואַגען פון מאַנדאַט אַיבער סיריען.

### קאנטאקט צווישן די האמוניסטען און אראבישער עקזע-קוטיווע אין א"י

ירושלים, 29 (טו) טעלעגראפיש) ווי יטא דערווייט זיך, האָט דער ארעסט פון די דריי אראבער אין סכּם אויפגעדעקט די צוזאמענארבייט צווישן די קאמוניסטען און דער אראבישער עק-זעקוטיווע. די אפערע וועט פולקאם אויפגעקלערט ווערן ווען עס וועט פערעפּענטיכט ווערען די קאַרעס-פּאַנענץ און די פראַסאַקאַלען פון מוזלמענישען יוגענד-פּערבאַנדי אין סכּם.

## מיין זארגעם פון רעדע אין פאריז וועגען די אונטערהאַנדלונגען מיט די סאוועטען

די שוים-שטרעבונג פון פוילען און פראנקרייך

אונזערע צילען-פערענדיגט דער מיניסטער-זענען קלאַרע, אונזערע בעמיהונגען שטרעבען נאָר צו קאָנסעלידירען דעם שלום און אין האָב די האַפּטונג, אַז טראָץ אַלע שטרענגונגען וועלען די בעמיהונגען, וואָס זענען אונטערגענומען געוואָרען דורך אונזערע ביידע רעגירונגען, נישט בלייבען אָהן גוטע רעזולטאַטען.

עס איז פולשטענדיג נאָטירליך, וואָס ביידע פרידליך געשטימטע מלוכות האָבען מיט צוהירדענ-קיט איבערגענומען די דאָזיגע איניציאַטיוו.

פאַריז, 29 (טו) אויף אַ באַנקעט האָט מיניסטער זאַלעסקי געהאַלטען אַ רעדע אין וועל-כע ער האָט בעריהרט די פּראָגע וועגען די אונ-טערהאַנדלונגען מיט די סאוועטען.

# 500 מיליאן דאלאר

## אזא הלוואה זאל ענגלאנד בעקומען

לייבאר-פארטיי אפיציעל אריבער אין אפאזיציע. — וואהלען צום פארלאמענט זאלען פארקומען אין נאוועמבער

פראַס, פּעראַיינען איז אַלע פּראַווינציאַלע אַפּטיי-לונגען פון דער פּאַרטיי ירושלים יוואָרען אַז-אויסצורוקציע זיך צו מאַכען די בעהעריגע הסנות צו דער פּערשטע-הענדירער וואַהלקאַמפּאַניע צום פּאַרלאַמענט.

פּאַרטיי און קליינס און געו. מיניסטער גרענעס אַלס פּערטרעטער פון פּאַרטייער. עס איז אָנגענומען געוואָרען אַ רעזאָלוציע, לויט וועלכער די פּאַרטיי געהט אַפיציעל אַריבער אין אָפּאָזיציע צו דער רעגירונג.

לאַנדאָן, 29. (טו) טעל.) אויף דער פּער-אויסגעוועהלט געוואָרען אַלס פּאַרטייער פון דער פּאַרטיי און קליינס און געו. מיניסטער גרענעס אַלס פּערטרעטער פון פּאַרטייער. עס איז אָנגענומען געוואָרען אַ רעזאָלוציע, לויט וועלכער די פּאַרטיי געהט אַפיציעל אַריבער אין אָפּאָזיציע צו דער רעגירונג.

לאַנדאָן, 29. (טו) טעל.) די „מאַרינג פּאַסט" מעלדעט, אַז די רעגירונג האָט בעשלאָסען צו רופּען דעם פּאַרלאַמענט אויף דעם 8. סעפטעמ-בער. די רעגירונג רעכענט, אַז זי וועט האָבען צו טון מיט אַ שטאַרקער אָפּאָזיציע פון דער לייבאַר פּאַרטיי. מען רעכענט, אַז די בייזע וואַהלען צום פּאַרלאַמענט זאָלען פּאַרזאָמען שוין אין נאוועמבער. לאַנדאָן, 29. (טו) טעל.) ווי ס'מעלדען די לעצטע טעלעגראַמעס ווערען דורך פּאַרשטעהער פון דער ענגלישער באַנק געפיהרט איצט אינטער-האַנדלונגען אין פאַריז און אין ניו-יאָרק מכה אַ גרויסער הלוואה, אין ניו-יאָרק שמועסט מען, אַז די הלוואה זאָל אויסמאַכען 500 מיליאָן דאָלאַר. אַ גרופּע אַמעריקאַנער בענק מיט מאַראַנען אין דער שפּיץ זאָל זיין גרייט בשתּפּות מיט די פּאַרטייער בענק, צו געבען ענגלאַנד אַזאָ הלוואה. אין פאַריז זאָל מען אויך זיין גרייט דערצו.

דיילי העראַלד, דער אַרגאָן פון דער לייבאַר פּאַרטיי איז מודיע, אַז ביי די קינעפּטיגע וואַהלען וועלען מאַקדאָנאַלד און סנאווען מעהר נישט קאָנדי-דירען צום פּאַרלאַמענט, וואָס דאָס בעדייט, אַז זיי טרעטען אַנגאַנצען אוועק פון פּאַליטישען לעבען. די עקזעקוטיווע פּאַרטיי לייבאַר-פּאַרטיי און דער גענעראַל-דאָט פון די פּראַפּעסיאָנעלע פּעראַיי-גען האָבען זיך געווענדעט מיט אַ מאַניפעסט צום אַרבייטער-פּאַרק פון ענגלאַנד. אין מאַניפעסט ווערט פּעסענעשטעלט, אַז די אַרבייטער-רעגירונג איז גע-פּאַלען אונטער'ן דרוק פון אינטערנאַציאָנאַלען פּי-באַנץ-קאַפיטאַל און פון די בעזיצענדע קלאַסען אין ענגלאַנד. די נייע רעגירונג געניסט נישט פון צוטרײַ פון די אַרבייטערדיגע מאַסען, אין מאַניפעסט זענען אָנגעוויזען די מיטלען, וואָס דאַרפּען אָנגענו-מען ווערען, כדי איינצוהאַלטען דעם גלייכגעוויכט פון בודזשעט און נישט רעוואַזירען דערביי די אונטערשטיצונגען פאַר די אַרבייטסלאָזע.

פּאַרטיי און קליינס און געו. מיניסטער גרענעס אַלס פּערטרעטער פון פּאַרטייער. עס איז אָנגענומען געוואָרען אַ רעזאָלוציע, לויט וועלכער די פּאַרטיי געהט אַפיציעל אַריבער אין אָפּאָזיציע צו דער רעגירונג.

פּאַרטיי און קליינס און געו. מיניסטער גרענעס אַלס פּערטרעטער פון פּאַרטייער. עס איז אָנגענומען געוואָרען אַ רעזאָלוציע, לויט וועלכער די פּאַרטיי געהט אַפיציעל אַריבער אין אָפּאָזיציע צו דער רעגירונג.

פּאַרטיי און קליינס און געו. מיניסטער גרענעס אַלס פּערטרעטער פון פּאַרטייער. עס איז אָנגענומען געוואָרען אַ רעזאָלוציע, לויט וועלכער די פּאַרטיי געהט אַפיציעל אַריבער אין אָפּאָזיציע צו דער רעגירונג.

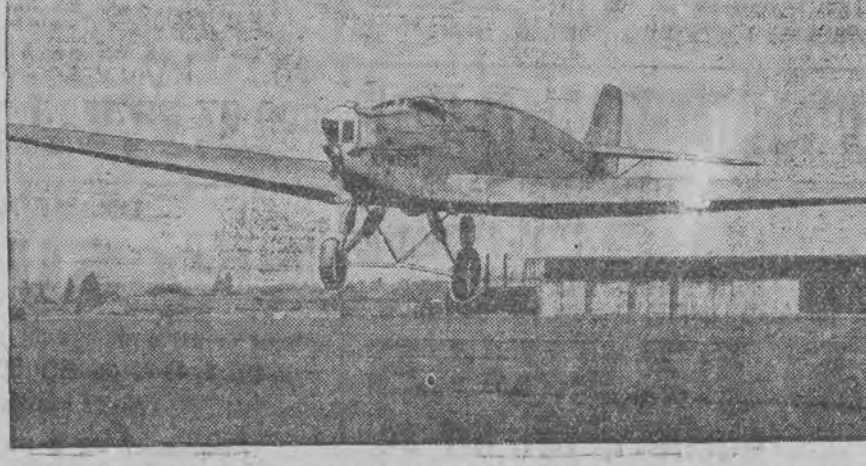
### קיי צוזאמענארבייט מיט דער רעגירונג בעשלוס פון דער אראבישער עקזעקוטיווע

ירושלים, 29. (טו) טעלעגראפיש) אויף דער לעצטער וועג פון דער אראבישער עקזעקוטיוו איז בעשלאָסען געוואָרען צו פּראָקלאַ-מירען דעם פּרינציפּ פון אויסשליסן יעטוועדער צוזאמענארבייט מיט דער רעגירונג.

### שוידערליכע פערפלייצונג אין כינא 100,000 מענשען זענען דערטוינהעט געווארען

לאַנדאָן, 29. (טו) פון שאַנגי איז מען מודיע, אַז אין דער פּראַווינץ קיאַנסי האָבען קא-באַלען פּערפלייצט אַ שטח פון הונדערטער קילאָמע-טער.

### א נייער פליה איבער'ן אקעאן



דער דייטשער ליפּטפליהער יאָהאַנסען נעמט אונטער אַ ריווע איבער'ן אָקעאַן אין אַרעאָפּלאַן פון בעריהמעסן לעוויין

**Dr. Rózaner**  
צוריקגעהערט  
ספּעציאַליסט פון הויט און ווענערישע קראַנק-הייטען און קינדער-לאַזיוויקייט  
נאַרוטאוויטשאַ 9, ספּלעפּאָן 128-98  
נעמט אָ פון 8-10; 5-8 אָווענ



# די פער גרעסטע וואונדער אויף דער וועלט

די יובען גרעסטע וואונדער. וואס די אמאליגע גריכען האבען געוואוסט. די פער גרעסטע וואונדער, וואס די היינטיגע וויסנשאפט ווייסט, און אנטקעגען וועלכע די וואונדער פון די אלטע גריכען זענען קינדער-שפילעכלעך. - ארדנונג און געזעץ אין דער נאטור.

ווערן גישט דורך א סעלעקשאן, באר דורך א מיקראסקאפ - א פערגרעסער-גלאז אויף צו זעהן פיסטיקע פראמיסלעך, וואס מען קען מיטן גע-וועהליכען אויג גישט זעהן. אין איין טראפען וואס סער געפינען זיך א סך אדעלע בעשעפענישען, און דורכן מיקראסקאפ האט מען אויסגעפונען, אז ויער ארגאניזם איז פונקט אזוי פערזינלעך, און גאנצען, ווי דער מענשליכער קערפער. יעדער קליין נער ארגאניזם און ארבייט פונקט אזוי פינקטליך און צוועקמעסיג, ווי עס ארבייט די מאשין פון דעם מענשליכען קערפער.

דער פערטער גרעסטער וואונדער איז די מערק ווידיגע ארדנונג, וואס הערשט אין דער נאטור. זיי פויגען און כעמישע געזעצען, וואס ווירקען אויף דער ערד, ווירקען אויף אומעטום אין דער וועלט. דורך בעזונדערע אינסטרומענטען און פארשונגען האט מען פערשטעלט, אז אויף דער ערד און די שטערנען געפינען זיך איווען און אלע אדערע שטאפען וואס מיר האבען אויף דער ערד. א גע-זעץ פון דער נאטור האט קיינמאל גישט קיין שום אינסאנאם, איין איינציגער געזעץ-בוך איז געשרי-בען געווארען פאר דער גאנצער אמגעהויערער וועלט, פון וועלכער מיר זענען אנטאמעדישער דער טיילעלע, א שטיבעלע.

איצט זאל דער לעזער אליין ארטיילען, וועל-כע וואונדער זענען גרעסער - די זיבען וואונדער פון די פארשיידענע גריכען, און די פיר גרויסע באטור-וואונדער פון איינער היינטיגער וויסנשאפט.

גרויס, די וויסטיקט אין דער וועלט, דער ריזיגער ארט, וואס די גאנצע וועלט פערנעמט. אסטראנא-מער, די היסטענשאפטלייט, וואס פארשען אויס די זון און די ווייטע שטערנען, דורך ריזיגע גלע-זער וואס רופען זיך "טעלעסקאפען", האבען אויס-געפונען, אז די שבעלסטע זאך, וואס בעוועגט זיך אין דער וועלט, איז ליכט. א ליכט-שטראהל לויפט דורך די וועלט מיט דער שנעלקייט פון 186 טוי-זענד מיל א סעקונדע. די וויסטיקט פון די שטע-רען מעסטען די אסטראנאמען מיט "ליכט-ארהערן", דאס הייסט, אז אזוי פיל יאהרען דארף פון אונז און אונז שטערנען נעמען א ליכט-שטראהל צו דער-געהן צו אונז. אזוי אמגעהויער ווייס זענען פון אונז די שטערנען, אזוי אמגעהויער איז דער פלאץ, דער שטח פון דער גאנצער וועלט.

דערהט זיך אויך ארום איהר אקס. אבער אמילו די קראפט, מיט וועלכער אונזער קליינע ערד דערהט זיך ארום איהר אקס און ארום דער זון, איז אזוי גרויס, אז מיר קענען זיך דאס גישט פארשטעלען מיטן פשוט'ען שכל.

אלי, וואס דערהט זיך אויף אונזער ערד, מוז זיך אפשטעלען, ווייל עס זענען ארום פארהאן שטערנונגען. עס איז פארהאן א לופט, ארום וועל-כער עס רייסט זיך די זאך, וואס האלט זיך אין דערהען.

מיט עטליכע טויזענד יאהר צוריק, אין אלטען אריינזעצונגען, האבען מענטשן ליב געהאט צו דערהען און וואונדערליכע מעשה'לעך וועגען געסער און וועלכען. איין בארג אין גריכענלאנד האט געהייסען "אלימפ", און אויף איהם האבען געוואוינט, די אמא-ליגע גריכענע געטער. די גריכען זענען געווען א פאלק, וואס האט ליב געהאט וויסנשאפט, פיר-לאזאפירע און קונסט און האט פערזעצערט העלדען. די אלטע גריכען האבען געוואוסט מעהר, ווי אנדערע פאלקער אין יענע צייטען, נאט ארום דריי טויזענד יאהר צוריק. פון קיין "יענער וועלט", ווי קריסטליכער רעליגיע, דאס הייסט, פון א וועלט וואס מיר קענען זעהן ערשט נאך אונזער טויט, האבען די אמאליגע גריכען גישט געוואוסט. זיי-ערע געטער זענען נאכאנאנד אראפגעקומען אויף דער ערד, האבען זיך געמישט און די מענשליכע אנגעלעגענהייטען און האבען זעהר אפט געהאט צו שון מיט גרויסע מענטשען, מיט העלדען.

## לעשניצע פון דאקטוירים

### רענטגען-אינסטיטוט

### און ערליי-רענטיסישער קאבינט

### אנערזשער 17, סעל. 116-33

ד"ר גאלדשטיין-פאלאק אייגען-קראנקה. פון 2-1

ד"ר וויינבערג אייגען, הערץ און לונגען פון 2-1 און פון 7-6

ד"ר יוספאן רעווען-קראנקה. פון 12-2

ד"ר סומער רענטגען פון 12-2 און פון 4-6

ד"ר פאפערני פרויען, און נעגורס-הילף פון 1-1 1/2

ד"ר מאנמאר כירורגישע קראנקה. פון 5-6

ד"ר ראקאווסקי גאז, האלד און אירעקטור פון 11-10, 10-11, 3-2 און פון 7-6

ד"ר ראזענצו וויינ קינדער-קראנקהייטען פון 12-11 און פון 4-5

ד"ר רוזשאנער הייט, און געשלעכטס-קר. פון 2-1

ג. ראזעס צאהן - ארצט פון 9-1

א. גראדענשיק צאהן-ארצט פון 8-3

צעהן-סונדוהילונג, בעליבסונגען, קארטונען, מאפעסן א.מ.וו. ביי דער לעשניצע אין נעפענס נעווארען א רענטגען-אינסטיטוט. - הילונג פון הויט-קראנקהיט פון קאפ (פארך) מיט רענטגען-שטראלען, פאר בעשטערלונג און דורכליכונג, קארטונען-לאפען, דעמאנסטראציע עלעקטרוואזיע

**אלע מעגליכע אנאליזען**

אימפונגען נענען שארף (סקארלעטיין). די לעשניצע איז אויך א פאן 11-10 און 7-6 ווייטען איז שאפט.

ווען מען דערהט אין א סעלעקשאן א וויי-טען שטערנען, ווייס מען, אז דאס זעהט זיך דער שטערנען, ווי ער האט אויסגעזעהן מיט אזוי פיל יאהרען צוריק, איצט שטעלט זיך פאר, אז ער גיט אויף א ווייטען שטערנען שטענען אנטאסטרע-אן גאס און קוקט דורך א טעלעסקאפ אויף אונזער ערד. וואס זעהט ער? זעהט ער דאס זעלבע אונז, די מענטשען פון דער ערד? ניין, ער זעהט אונז גישט. מיר עקזיסטירען נאך גישט פאר איהם. ער זעהט נאך די משונה-דיגע ריזיגע בעשעפענישען, וואס זענען געווען אויף דער ערד מיט 169 מיליאן יאהר-לען צוריק. דאס בילד פון דער ערד איז דורך די ליכט-שטראהלען געפלויען אין דער וועלט מיט דער שנעלקייט פון 186 טויזענד מיל א סעקונדע, אבער אזוי ווייט איז יענער שטערנען, אז עס האט ערשט איצט אהין דערגרייכט. און יענער אסטרא-נאם וועט מוזען ווארטען נאך א פאר הונדערט מיל-יאן ווארען, ביז ער וועט בעקומען א בילד פון אונזערע היינטיגע מענטשן אויף דער ערד.

וואס פאר א קראפט וואלט געקענט אפ-שטעלען די בעוועגונג פון אונזער ערד? וויסנען שטאטלייט האבען דאס טאקע אויסגע-רעכענט, אבער די מאצע ציפערען, וואס זיי ברענגען, קען אונז גישט געבען קיין שום בעגריף, ווייל די צי-פערען זענען צו ריזיגע. שטעלט זיך פאר אונז ריז, וואס איז 16 טויזענד מיל די הויך, ווען אונז מענשעלע זאל א שטעל טון ווינע פלייצעס צו דער-ערד און פרובירען זי אפשטעלען, וואלט ער גע-דארפט. נעבען, הארעווען אויף דעם א גאנצען יאהר און אויפערען און מיט דערעלבער קראפט גישט געמינערט (אויף א האר).

און די קראפט פון דער ערד איז נאך א גאר-גישט אין פערגלייך מיט דער קראפט פון דער זון און פון אנדערע הימעלשע קערפערס.

דער צווייטער גרעסטער וואונדער איז זיי-

די זיבען וואונדער, וואס די וועלט האט פער-מאגט אין יענע צייטען, לויט דער מיינונג פון די אמאליגע גריכען, זענען, אלאו, אלע געווען שר-פונגען פון (מענשליכע הענד. אבער איצט, נאך דריי טויזענט יאהר, קומען אויס יענע גרויסע גע-ביידעס און דעקמאליען, ווי גאנץ געוועהנליכע זאכען.

דערפאר אבער וויסען מיר אין איינער צייט פון א סך גרעסערע און סיפערע וואונדער, דאס זע-בען אמאליגע וואונדער פון דער נאטור, גישט קיין מענשליכע שאפונגען. דאס זענען פאר אונז טאקע שטייגען צייטער אלע מענשליכע בעגריפען אין השגות, און דאס זענען טאקע וואונדער פון דער נאטור, אומעטום ארום אונז, מיר בעקענען זיך מיט זיי, מיר פרובען זיי אויסמעסטען, אויס-זשבוטען, און זיי בלייבען פאר אונז וואונדער, גרויס, טייער וואונדער.

## א גאנצער ארבעטער אינדערהיים



א נייע ערפינדונג, וועלכע שטעלט מיט זיך פאר די קאמבינאציע פון אלע ארבעטער אינסטרומענטען

## Dr. Z. Rakowski

סאר אירען, גאז, האלד און לונגען-קראנקהייטען

9 האנסאמניער 9 טעלעפאן 127-81

שרעכשאנער פון 12-2 און פון 5-7. נעכט איין 11

אין לעשניצע ווערטער 17 פון 10-11 און פון 5-7

זיך פארזושטעלען פאר איין, נירענבערג האט זיך אויפגעשטעלט פון ארט, וואס ער איז געווען, איז געהענט צוגעגאנגען צו לעהמאנען און געזאגט - איינע פראקאום פראפעסאר, וועט ביי מיר האבען א קאפפ פערלה. מיט מיר סאר מען גישט אזוי רעדען, מיר רופט מען דער קעניג פון אלע פרוי-ענהענדלעך און סתם פערברעכער און פאר מיר דארף מען דרך ארץ האבען.

לעהמאן האט זיך פערלידען, ער האט זיך גישט גע-זיגט, אז מ'זאל מיט איהם אזוי רעדען, ער האט געמיינט, אז אזוי ווי שטענדיג וועט זיך ווידער אימיער מיט איהם וויצלען און פרובען אפצולאכען פון איהם.

נאך וואס האט איהר מיר אהער ציינגע-פיהרט, האט לעהמאן גערעדט, ס'געהער גישט צו מיר פערזענליען דא צו זיען.

מ'האט אויך דא אריינגעפיהרט, ווייל איך האב געהייסען און איהר וועט דא אזוי לאנג בליי-בען ווי איך וועל הייסען, איך האב מיטלען יע-צען איינציגע מענטשען אנטשענעדיג צו מאפען, מיינע מיטלען זענען אכזריות-דיג און גרויזאם, אבער איך שטעל זיך אויף קיין זאך גישט אפ-לעהמאן האט געשוויגען, ער האט גישט פער-שטאנען, צו וואס די פארעדע צילט און האט געהאלטען, אז דאס בעסטע מיטעל איז דעריבער שוויגען.

איך וויל וויסען פראפעסאר, לויט וועמענס אויפטראג איהר האט שפאצירט אונזערע מענטשן אויף דער שיף און געוואלט זיי דעמאנסטרא-ציען?

כדי גישט צו פערזעהען אונזער געשפרעך, וועל איך אויך אלץ גלייך זאגען, האט לעהמאן געענטפערט ציטערנדיג אינגאנצען פאר אויפער-גאנג, איך וויל איהר זאגען, אז איהר וועט פון מיר גישט צווישען אונז קיין איין ווארט.

(פארט ווערונג קומט).

אלץ וואס איך דארף: ווער זענען דאס די ציי-גיבער און ווער שטעהט אן דער שפיץ פון דער פערשווערונג, וועלכע ווערט געפיהרט גענען אונז.

האט אזוי וואלדעק, דו ווייסט דאך, אז אונזער גאנצע האפנונג פויט דו שטענדיג געווען און דו ביזט עס איצט אויך, און דער איינציגער שווע-רער צייט, ווען פון אלע זייטען יאגט מען אונז, האבען מיר אלע זיך בערוהיגט דערמיט וואס דו לעבסט און דו וועסט דיר מיט אלע שונאים אנט-עזען געבען.

גענוג גערעדט, ברענג מיר צייין דיין דייטש ען פראפעסאר און מיר וועלען מיט איהם א שמועס געבען, כארט איז ארויס און אין איין מינוט ארום איז ער ציינגעקומען מיטן פראפעסאר לעהמאן, וועלכער איז געווען געפאנגען אין דעמולבען הויז.

לעהמאן איז ציינגעגאנגען אין צימער פריי, אזוי ווי ער וואלט זיך געפינען אין זיין אייגענער וואוינונג, מ'האט אין איהם גישט אגעוועהן קיין שום מילד, קיין שום פערלידען זיך פאר די בהרה-לייט, וועלכע האבען איהם פעטס געהאלטען אין האנד, און וועלכע האבען געקענט מיט איהם טון, וואס זיי האבען נאך געוואלט.

זיצט ער פראפעסאר, האט גייענבערג אגעווינען מיט א שעהנעם פליסיגען דייטש און אגעווינען לעהמאן אויף א וויך-געפעטען פאטעל וואס איז געשטאנען בעבען טיש.

אז דאגט, איך קען שטעהען.

ווי אויך זעה ער פראפעסאר, פיהלט איהר זיך זעהר גוט.

גישט צו פערזינדיגען, נאך צו גוט פעהלט נאך זעהר פיל, צי קען איך אבער וויסען, מיט וועמען איך האב די עהרע צו רעדען.

ענטשולדיגט, איך בין טאקע געווען זעהר גישט טאקטיש, איך האב אינגאנצען פערזענען

## די איזראעל ריבע אין טיירט

### סנסאציאן. טראטישער דאמאן פון לאדער לעבע

101

און זי האט אמאל געוואוינען צו מאכען א סוף צו מירן קאריערע, יא קאריערע פערזוינענע געזאגט, האט זי דאס דעמאלס אנגענומען, איצט פיהרט זי אויס איינע נאכה, איך קען דערויף שווערען, איבריגענס איז מיר אלץ איינס, סיי-ווייסיי בין מיר זעהר שווער קראנק, אונזער דאקטאר האט מיר היינט געזאגט, אז מירן קראנקהייט נעהמט אן דארהענדע פארמען, ווען איך וועל שוין האלטען זעהר ווייט, וועל איך מיר ציינגעשען א קויל אין קאפ צייין און אלץ וועט געמען א סוף.

אבער, וואלדעק, וואס טוט זיך מיט דיר, וואס ביזט דו אזוי שרעקליך פערזוינענע, דאס ליגט דאך גארנישט אין זיין קארעקטער, איך בין געוואוינט פון דיר צו הערען גאנץ אנדערע רייד.

אויף אלעס קומט אבער א סוף און איצט פיהל איך קומט אויך מירן סוף, זיי זיכער, כארט, אז אזוי פרייוויליג וועל איך דעם פלאץ גישט אפ-שריטען, ביים אונטערהען וועל איך איבערלאזען אפא אנדערע, אז די גאנצע וועלט וועט פון מיר נעהרען, אזוי קאריערע רעדען ווי ביל איצט.

כארט, איך זענענבערג ווידער אויפגעלעבט געווארען, איך וויל זיך זעהען מיט דיין פראפעסאר לעהמאן, איך וועל שוין פון איהם צווישענען

דאס, איז זעהר א פאסקודנע געשיכטע, האט כארט געזאגט, איך זעה גישט קיין אויסזעה, מיר דעכט זיך, אז דער קאמף, וועלכען מיר פיהרען, איז א פערשפילטער. מיר האבען דא צופיל שונאים, זע ווייט האט מען אונז אנגעפאנט, אז ס'זאל דיין א געמיינליכע צווישענען אלס זיכער.

און איך ווייס ווער ס'פערפאלגט מיך אזוי שטארק, האט גייענבערג פלוצלינג געזאגט, ס'וואונד-זעהט מיר גאר פארוואס, איך האב זיך ביז איצט גישט געקאפט דערויף.

ווער איז דאס, וואלדעק.

איך בין אויס, וואלדעק, איך בין שוין אפ-אפגעשלאגען הושענע, האט גייענבערג רעווינירט געזאגט, אלץ וויל איצט נאכה געמען אין מיר, און ס'עס ס'וועט זיך מיר איינגעבען צו מאכען נאך איין גרויסען אגנריף, ביי וועלכען איך וויל אומ-ברענגען אלע מיינע שונאים.

ווער איז דאס אזוינס, וואס פערפאלגט דיך אזוי שטארק, האט כארט נאכאמאל איבער-באפראגעט.

דאס איז א פרוי, וועלכע דו קענסט גישט, און האב איהר וויקליה געהר פיל עולות געטון



## עם איז נישטא קיין צומירן

### סענסאציאנעלער בעריכט ווענען ווירטשאפטליכע מצב איז פוילען

די בענק פליסען וויסער שטארק אפ די דעפאזיטן קאפיטאלען אנטלויפן קיין אויסלאנד און געלד ווערט געהיטען אין אויסלאנדדישער וואלוטע.

די דאזיגע פאקטארן, שטעלט פעסט דער בעריכט, ברענגען דערצו, אז די ווירטשאפטליכע קאניקטור פערזענערט זיך און די פראדוקציע פערקלענערט זיך. ביים איצטיגען פאזיציען צו-שטאנד פון דער געזעלשאפט און ביי דער נייגונג צו פאניק קאן אין די נאעהנטסטע חדשים נישט נאך נישט זיין קיין רייד וועגען א פערזענערונג נאך, גראד פער עהרט, מען דארף ערווארטן, אז די פינאנציעלע לאגע זאל זיך וויסער פערזענערען און אז די פראדוקציע זאל וויסער פערקלענערט ווערן, בעזונדערס נאך דעם בוי-סעזאן. ווען אבער עס זאל געלינגען צו ברענגען ווידער צו א ציטרוי בונגע דער צוקונפטיגער געשטאלטונג פון די פא-ליטישע און ווירטשאפטליכע בעציהונגען, דאן

דער אינסטיטוט צו פארשען די ווירטשאפט-ליכע קאניקטורען און די פרייען האט פערזענע-ליכט א פערליכט, אין וועלכען ער ברענגט א העכסט אינטערעסאנטע כאראקטעריסטיק פון דער עקאנא-מישער לאגע אין פאנא. אין דעם בעריכט ווערט געזאגט:

אין דער ענטוויקלונג פון די ווירטשאפטליכע פאקטארן זענען קיין ערנסטער ענדערונגען נישט פארגעקומען. די רעזולטאטען פון שניט לאזען הע-סען אויף א פערזענערונג פון מצב פון דער לאנד-ווירטשאפט ערשט שפעטער. דאגעגען האבען א דעזידירענדען אינפלאס אויף דער עקאנאמישער לאגע אין לאנד פאקטארן, וואס ליגען אויסער דער ווירטשאפט. דער קריזיס פון צוטרוי, וועלכער איז יוגי און אין יולי גענעהרט געווארען דורך געשעהנישען פון אינטערנאציאנאלען כאראק-טער, זייערע וויסער און ברענגט דערצו, אז פון

עס ווערט שוין בארד א יאהר זינט עס איז פונאנדירטעלעזט געווארען דער דריטער סיים און עס זענען בעשטימט געווארען די וואהלען צום פערטען סיים. די וואהלען, וועלכע זענען פארגע-קומען אין נאעוועמבער פון פערזענענעם יאהר, האבען געבראכט א פילען זיג פון דער סאנציע, עס איז ענדליך געשענען געווארען א סיים מיט א מעסטער און דיפאזיטירער רעגירונגס-מעהר-הייט. אבער די ראלע פון דאזיגען סיים איז ביזן היינטיגען טאג געווען א מינימאלע, נאך מעהר דער סיים האט כמעט קיין שום ראלע נישט גע-שפילט אין לעצטען יאהר, וואס איז דאך געווען פול מיט אקטיוולייטען ווערענדיקטען אין לעבען פון פוילען. מ'זעט וואונדערן זיך צוליבן גורל פון אט דעם סיים מיט א פעסטער מעהרהייט.

אבער, שוויבט דער אפאזיציאנעלער רא-באטניק, מיר פיהלען נישט קיין שום פערוואני-דערונג. דא ווירקען דאך צוויי פאקטארן, וועלכע

## די מיטלען זענען נישט קיין האדיקאלע

די אקציע פון פרעמער פריסטאר צו ליבערען די גויט פון די ארבייטסלאזע אין די אקאדעמיע-שולען ווערט חודשים און שאפען פאר זיי אר-בייט - פערדיגט אונז די העכסטע סימפאטיע פון דער גאנצער בעפעלקערונג און אונטערשייד פון נאציאנאליטעט און פאליטישער ריכטונג. אבער ס'מוז געזאגט ווערען, אז די מיטלען, וואס זענען פאר-געלייגט געווארען אויף דער דיסטאנדיגער קאני-פערענץ און מיניסטארען, זענען נאך נישט די ראדיקאלע און ריכטיגע.

די מיטלען, אויפן מצב פון שאפען ארבייט, לאזען זיך פארמולירען אין דריי הויפט-פונקטען: (1) בערענדיגען די ארבייט פון די יוגענטליכע און פרויען לטובת די פאמיליען-שפייזערס; (2) בערגער-ניצען אין דער ארבייט די פערזענען וואס האבען אן דערצו לעבענס-מיטלען; און (3) פערקירען די אר-בייט-צייט פון די ארבייטערען און די איבעריגע שעהן אונטערגעבען פאר די ארבייטסלאזע.

די דאזיגע דריי מיטלען וועלען קיין סך נישט קאנען אויסטון, און אויב מען וועט זיי וועלען פאר-טירען מיט א שטעלער טעמפא - קאן דאס נאך נאכמעהר פערשטארקען דעם כאאס אין אונזער ווירטשאפטליכען לעבען. ווארום די ארבייטער, וואס זענען יוגי צוזאמען מיט די ארבייטערען פרויען און קינדער האט אן ארבייטער-פאמיליע קום אויף צוהיל, ווען מען וועט אלעזא אונטערגעבען ביי די ארבייטער א טייל פון זייערע פערדינסטען און דער-צו גאך אונטערגעבען די ארבייט ביי זייערע פרויען און קינדער, וועט דאס זייער פאטאל זיך ארויס-אויסן די בידודשעטען פון די ארבייטער. עס וועט אויסקומען, סיי די ארבייטערען און סיי די ארבייטער-לאזע וועלען נישט האבען אויף דעם מיגומם פון דערהי. אגב איז נישט פאראויסצוהענען, אז אין די ווינטער-חדשים זאל זיך אזוי שטארקען די פרא-דוקציע, אז די פאבריקען זאלען קענען בעשעפטיגען ארבייטער גאנצע טעג אין דער וואך. פערקערט: די אויסריכטען אויף א פערשטארקטער פראדוקציע זענען גראד שוואכע, און טאקע אט די מורא האט געקעמט דער רעגירונג און אייניגע פארטייען דעם שטום צו פערלויפען בעציהונגען די געפאהר.

בלויבט דעריבער דער צווייטער גרויסער פלאן פון דער רעגירונג: א שאפען דרינגענדע הילף פאר די ארבייטסלאזע, שאפען פאר זיי מלבושים און פרא-דוקטען, גרינדען בילגע קיטען, און אין מאנאכע פאלען - אויף טיילען געלד-שטיצעס, דאס איז אבער פערבונדען מיט רויבע וואלוטע, און די רעגיר-רונג אפערירט צו דער געזעלשאפט, זי זאל איהר דערי העלפען.

געוויס דארף די געזעלשאפט ענטקענענדיקען דעם אפעל פון דער רעגירונג. שטיצען הונגעריגע-ליי תמיר דער חוב פון יעדען וואס איז נישט הונגע-ריג, אבער אויב שוין יא שאפען קאפיטאלען אויף שטיצען פאר ארבייטסלאזע, און אויב שוין יא אויס-נאצען די פאנדען וואס ס'בעזיצען אייניגע יאהר-שע-אינסטיטוציעס - טא פארוואס זאל שוין די רעגירונג נישט קענען די שטיצען אין א מעהר ראדיקאלען און בכבודיגען אופן: אגינירען א טייל פון די סך-מען אויף צו שטיצען די בוי-בעוועגונג אין לאנד, און ממילא שאפען ארבייט פאר צענדליגער טוי-זענטער ארבייטסלאזע?

דאס וואלט דאך באמת געווען פערזאנליג, דאס אגגעבענע מיטן נוצליכען: אי ס'וואלטען צוגע-קומען גייע הייער, גייע וועגען, גייע שאטייען און אי דאס ארבייטסלאזע אקטיוויטעט-פראבלעם וואלט רא-דיקאלער און פערזענליכער געלעזען געווארען, געלעזען - טיילווייז!

אונטען שוין בארד דער זומער, עס הויבט זיך שוין אן דער הערסט און - דער בוריסעוואן איז פולס. ס'ווערטער אגעהויבענע געמיינדעס שטייען נישט פערענדיגעט און פוילען פון די רעגענס, שטארמען, טויפען אזוי. צי שוין-שע וואלט די רעגירונג נישט געדארפט אין דער הינזיכט אן-הויבען א גראדעווע אקציע און דא בעסער ווען די מיטלען ווי אזוי צו ליבערען די ארבייטסלאזע-קייט?

בלויבט א קשא! וויי.

## דער סיים, וואס הענגט איז דער לופט דער איצטיגער סיים האט דערוויל קיין שום נישט געשפילט

אין דער לופט: פון שטאנדונגס פון דער בירא-קראטישע שטערס ער בלויז, ווידער די געזעלשאפט ערווארט פון איהם גארנישט.

דערזעלבע, ראבאטניק ווייט אן, אז אין דער צייט, ווען פון אלע זייטען הערט מען נישט עפס אנדערש, ווי וועגען דער נויטונדדיגקייט פון פאראנצומקייט, פון אפפערווייליגקייט, ווערט מען גלייכצייטיג געווארן וועגען קאלעסאלע אימאגען אויף רעפרעזענטאציע-צוועקען, אויף לוקסוס-זאכען פון היינטיגעשטעלע פערזענען א.א.וו. מענטשען גע-מען גרויסע פעניסעס, צו צוויי און צו דרייפאך, פאר גרויס געלד ווערען רעסאדאירט קאפיטעלען עס ווערען געקויפט די טייערסטע אימאגען און א.א.וו. בכלל ליגט א תהום צווישען די פערדי-סטען פון די איינער-וועלעטע און די גרויסע מא-סען פון דער געזעלשאפט.

דרינגען ארויס פון סאמע עפעס פון דעם נאכמיי-סיסטעם. קודם כל האט דאס דאזיגע סיסטעם גע-מוזט ברענגען צו דער אלמעכטיגקייט פון דער ביראקראטיע און די ביראקראטיע האט אומעסום פיינט קריטיק, זי פערטראגט נישט קיין קאנטראלע און אויף דער טרייבונג פון סיים קען דאך, זאל גאס אפ היטען, אויך ארויסברעטען א דעפוטאט פון דער אפאזיציע די ביראקראטיע מיינט תמיד, אז די געזעלשאפט איז נאך אפגעצוקעט אויף צו רע-גירען.

נאך א גרעסערע בעדייטונג האט, לויט דער מיינונג פון "ראבאטניק", דער צווייטער פאקטאר, דער איצטיגער סיים שטעלט מיט זיך נישט פאר קיין שום זעלבסטשטענדיגען כוח אין דער געזעלשאפט. וועגען דאזיגען סיים האט מען זיך אויסגעדרוקט, אז דאס זענען בלויז אויספיהרער פון בעפעלה און נישט קיין קפ פערשטאפט, וואס אי פעהיג צו אינציאטיוו. דעריבער הענגט דער סיים

עס ווערט שוין בארד א יאהר זינט עס איז פונאנדירטעלעזט געווארען דער דריטער סיים און עס זענען בעשטימט געווארען די וואהלען צום פערטען סיים. די וואהלען, וועלכע זענען פארגע-קומען אין נאעוועמבער פון פערזענענעם יאהר, האבען געבראכט א פילען זיג פון דער סאנציע, עס איז ענדליך געשענען געווארען א סיים מיט א מעסטער און דיפאזיטירער רעגירונגס-מעהר-הייט. אבער די ראלע פון דאזיגען סיים איז ביזן היינטיגען טאג געווען א מינימאלע, נאך מעהר דער סיים האט כמעט קיין שום ראלע נישט גע-שפילט אין לעצטען יאהר, וואס איז דאך געווען פול מיט אקטיוולייטען ווערענדיקטען אין לעבען פון פוילען. מ'זעט וואונדערן זיך צוליבן גורל פון אט דעם סיים מיט א פעסטער מעהרהייט.

אבער, שוויבט דער אפאזיציאנעלער רא-באטניק, מיר פיהלען נישט קיין שום פערוואני-דערונג. דא ווירקען דאך צוויי פאקטארן, וועלכע

## יא אדער ניין פון די סאוויעטען פוילישער אפיציר פאדערט א קדארע תשובה

אין דאך עפס וועגען דעם געוואוסט, האט לייט-ווינאו געזאגט.

אין צוזאמענהאנג מיט דער דאזיגער ער-קלערונג פון ליטווינאוין און מיט די קאמוניקאטען וועגען זעלבען ענין אין דער סאוויעטישער פרעסע, פערזענליכט דער אפיציעלער ארגאן פון דער פוילישער רעגירונג די "נאעטע פאלטקא" א.א.וו. טיקעל אונטערן נאמען, יא אדער ניין פון די סא-וויעטען? דער ארטיקעל איז געשריבען אין דער פארום פון אפאליטישעס און פאדערט פון די

אין א געשפרעך מיט די פארשטעהער פון דער פוילישער פרעסע האט דער סאוויעטישער קאמיסאר פאר אויסערליכע ענינים, ליטווינאו, ערקלערט, אז די פאלעמיק, וואס ווערט געפיהרט אין דער פרעסע מכה די כולמרשע פויליש-סא-וויעטישע אונטערהאנדלונגען וועגען א נישט-אנגריף אפמאך איז אינגאנצען געענטשטאלטען וויל אזעל-כע אונטערהאנדלונגען זענען בכלל נישט געפיהרט געווארען און נישט זיי ווערען געפיהרט, ווען צועלכע אונטערהאנדלונגען גאלטען געווען, וואלט

אין א געשפרעך מיט די פארשטעהער פון דער פוילישער פרעסע האט דער סאוויעטישער קאמיסאר פאר אויסערליכע ענינים, ליטווינאו, ערקלערט, אז די פאלעמיק, וואס ווערט געפיהרט אין דער פרעסע מכה די כולמרשע פויליש-סא-וויעטישע אונטערהאנדלונגען וועגען א נישט-אנגריף אפמאך איז אינגאנצען געענטשטאלטען וויל אזעל-כע אונטערהאנדלונגען זענען בכלל נישט געפיהרט געווארען און נישט זיי ווערען געפיהרט, ווען צועלכע אונטערהאנדלונגען גאלטען געווען, וואלט

## דער דזשענטעלמאן מיט'ן מאנאקל שטעמבעלען-אייע פון די אינטערנאציאנאלע פיגורען אין דער ענגלישער רעגירונג

אויסגעפן און זיך ענטשולדיגען פאר דעם איבער-זעצער: אין האב נאך אזוינע נישט געזאגט, אן ער פלעגט די גאנצע פראזע ווידערהאלטען אין א ריינער, אויסגעצייכענטער פראנצעיזשער שפראך.

שטעמבעלען איז אויסגעוועהנליך פאפולער אויף די אינטערנאציאנאלע קאנסערהענצען אהער פיל פאפולערער ווי ביי זיך אין ענגלאנד דערמיט אהער צוקלערט זיך דער פאקט, וואס ע איז אין גייעס קאפיטעט אריין בלויז אלס עקסע-מיניסטער.

שטעמבעלען שטאמט נישט פון דער ענגלי-שאר אריסטאקראטיע, זיין ווידע איז געווען א שוויטער. אבער קינער אין ענגלאנד איז נישט פלעגט אזוי זעלענאט צו טראגען א מאנאקל אין אויב ווי שטעמבעלען, ווען שטעמבעלען איז געווען ענגלישער אויסערן-מיניסטער, האט זיין מאנאקל געשפילט די ערשטע ראלע אויף די זיי-זאגען פון דעם פעלקערבונד, ווען ער פלעגט עמיצען וועלען פערניכטען מיט דער גאנצער פראכטונג פון דער בריטישער אימפעריע, פלעגט ער אריינשטעלען דעם מאנאקל און אומדעהען דעם קאפ צו זיין געגנער און די דאזיגע בעווע-גונג איז שטענדיג געווען אויסגעוועהנליך עפעקטיוו. טיילמאל פלעגט דער מאנאקל ארויס-פאלען פון שטעמבעלעןס אויג, דאס האט גע-דארט בערייטען, אז דער געגנער איז אפילו נישט ווערט קיין פראכטונג.

צווישען די פאליטישע פערזענליכקייטען, וואס זענען ווידער אריינגעוואמען אויף דער אויבערשטער אין ענגלאנד אין צוזאמענהאנג מיט דעם קריזיס און מיט דער בילדונג פון דער קא-ליציע-רעגירונג, פערנעהמט איינס פון די אָנעזע-הענסטע ערטער דער געו, אויסערן - מיניסטער אסטען שטעמבעלען.

DOKTOR  
**H. SOŁKOWSKI**  
צוריהגעקעהרט  
צעגעלענאגא 4, טעל. 216-90  
ספעציאל-ערצט פאר הויט-און ווענערישע קראנקהייטען, מענער - שוועכע, אלע ארט און צוויי עלקטראטראפיע, בעהאלדונג מיט קווארטז-שטראלען.  
נעמט אן פון 2-8 און פון 9-5 פונדען בעזונדער ווארעם-ציימער פאר פרא-דוקטען.

אויך די אינטערנאציאנאלע קאנסערהענצען פלעגט שטעמבעלען שטענדיג רעדען ענגליש, בעהאלטענדיג, אז ער קען נישט קיין פראנצעיזש, זיין רעדע פלעגט מען דעריבער איבערזעצען אויף פראנצעיזש. בשעת מעשה פלעגט שטעמבעלען זיך אָלעהענען אויף זיין פאטעל און פונקט ווי אנדערעלע ווערען, אבער פלוצים פלעגט ער זיך

**לאמפען**  
אין א גרויסען אויסוואהל מאדערנסע סמיל-ארשען צו רעדן ציר מע פרייען  
עמפעהלט די בעקאנטע  
**לאמפען-פאבריק**  
**SZ. P. SZMALEWICZ**  
Południowa 8, telefon. 164-39  
סיהרט אויס בעשעלונגען לויט אָנעזענע צייכונגען.







# געדיימע ריבע צווישען שוויגער און איידעם אונגריק לעבען פון אריינער טאכטער צוליב איהר הויקער

פערטאגנעם דאנערשטאג און אין לאנדאן גע-  
שטאנען די פרוי ר. ג.  
די לוי: איז פארגעקומען אויף צוואנציגן  
פון טהרה-הויז ביים יידישען בית-עולם בעשיידען  
און פארגעקומען די לוי פון דער פרוי, וועלכע  
איז אליין געווען אזוי בעשיידען מי איהר לעבען,  
קיינער, א הויז עטליכע מענטשן, האבען אבער  
נישט געוואוסט, מיט וואס פארא שרעקליכער טרא-  
געריע ס'איז פערבונדען דער טויט פון דער יונגער  
פרוי.

די פערטאגנעם האט מיטגעמאכט איינע פון  
די טראגישטע לעבען, היום זי איז געווען א טאכט-  
טער פון רייכע עלטערען, איהר פאטער א פאבריק-  
קאנט, וועלכען זי האט געהאלטען פאר ארייכען  
מענטש האט געפיהרט א זעהר שעהן הויז, רעגא איז  
ביי איהם געווען אן איינציגע טאכטער. די נאטור  
האט אבער די אינטעליגענטע רעגא זעהר שווער בע-  
שטראפט, זי האט געהאט א הויקער און איז געווען  
זעהר א העסליכע, פיהרעסטוועגען האבען די על-  
טערען זייער איינציג קינד שטארק ליב געהאט,  
האבען איהר נישט אפגעוואגט פון אלץ אין דער  
וועלט, וואס זי האט גאר געוואלט, אזוי ווי מען נאנט  
— דאס טעלערל פון הימעל, ס'פערשטעהט זיך  
אויך, אז ס'וועטן אפגעווענדעט געווארען אלע מיט-  
לען, ביי די גרעסטע דאקטוירים אין לאנדאן און  
אויסלאנד, אויב ס'איז מעגליך צו בעווייזען דעם  
מום ביי רעגא, ס'האט אבער גארנישט געהאלפען,  
דאס איז געווען א פערפאלענע זאך.

און רעגא געווארען מיט איהר פעהלער און  
העסליכקייט און מיט 2 יאהר צוריק און זי אלט  
געווארען 25 יאהר, מאכט זיך א מעשה, אז רעגא  
פאטער, דער פערטאגנעם יידישער פאבריקאנט  
ג. איז מיט 2 יאהר צוריק קראנק געווארען און  
ס'האט גארנישט לאנג געדויערט און איז געשטאר-  
בען. האט מען אין שאפ שטארק געטוישעט נאך  
דעם קאס פון דער פאמיליע, בעוואונדערט האט גע-  
טוישעט די קאליקע פול רעגא, וועמען דער פאטער  
האט אזוי שטארק געליבט. די איינציגע טרייסט איז  
גאר געווען וואס ג. האט איבערגעלאזען א גאנץ  
היינטען פערמענען, פון וועלכען די אלמנה מיט  
איהר איינציגע טאכטער האבען געקאנט לעבען.  
די גרויסע זאך פון דער אלמנה פרוי ג. איז  
אבער געווען איהר טאכטער רעגא.

— זי איז שוין אלט 25 יאהר, האט זי זיך גע-  
טראכט, וואס וועט זיין דער חכלית, צי איז בכלל  
מעגליך, אז זי זאל קענען א שידוך טון, אז ס'ו-  
זאל זיך קענען געפונען ווער, וועלכער וועט וועלען  
מיט איהר חתונה האבען, היום זי וויל איהר געבען  
א גרעסערע נדן, ווער וועט דאס וועלען זיך פער-  
בינדען אויפן גאנצען לעבען מיט אזא קאליקע?  
וואס האט זי אבער געהאט פאר אנטענה, אויך  
רעגא האט געקוועהלט זי זאלען געדאנקען, זי  
אלט אוינטעליגענטער מענטש, האט אבער אויסגע-  
צייכענט פערשטאנען איהר לאגע און האט רעוויגירט  
פון אלע לוקסועס פנים לעבען און פערשלאסען זיך  
אפצוגעבען מיט כלל-אויבטייט.

די אלמנה פרוי ג. האט זיך נאך געפיהלט  
פאר א יונגען מענטש, וועלכער טאר זיך נאך נישט  
אפזאגען פון אלע פרייערען פון לעבען, זי האט גע-  
עכטען האט דאס האנדעלס-געריכט פערעפענט  
ליכט אן איינפאלאשטשע דעם מאנאפאטור - ס'האט  
אברהם-לייב שימקעוויטש (פערטראקטור 31). אלס  
קראטאר פון אפאלאשטשע איז בעשטימט געווארען  
אדון רובין, ריכטער-קאמיטאר - דוד פאבריקאנט,  
דער געפאלענער סוחר איז געשטעלט געווארען  
אונטער פאליציי-אישער אויפזיכט.

די פירמע גאלדשטיין און קראוסקא (פערטריק.  
31) איז אין נאנעמבערג 1929 געשטעלט געווארען  
אונטער אפאלאשטשע, אויף א זיצונג פון די בער-  
גלויביגע, וואס איז פארגעקומען אין דעצעמבער  
איז געקומען צו אן איינזיגן און דעם זין, אז די  
פירמע צאלהט 24 פראצענט, אין דריי ראטעס.  
געגען דעם אפמאך האט איהר פון די בעגלי-  
ביגע, יצחק ווינער אריינגעטראגען א רעקורס.  
נעכטען האט דאס האנדעלס-געריכט ווינערס  
רעקורס אפגעווארפען און דעם אפמאך בעשטעטיגט.

די פירמע, ראבערט ליקער, אפערעטור-איין-  
האבער, אויף שיענקעוויטש 165, האט צוליב  
טויט פון אנהאבער פון דער פירמע סוף חודש  
נאוועמבער פ. י. אונגעגעבען אויף אפאלאשטשע  
דאס געריכט האט נאכדעם ווי ס'האבען זיך בער-  
ווען די ערישטע פראטעסטען דעם אפאלאשטשע

דעם יונגעראמן ס. צ. גאר האט נישט קיין מוט איהם  
דאס אפען צו זאגען, זי איז נישט זיכער, צי ער  
וועט איהר פארשלאגן אפגעהמען, זי האט דערביי  
געבעטען זי מוטער, אז זי זאל איבערדענען מיט  
דעם יונגעראמן ווענען דעם.  
די אלמנה האט גוט געוואוסט, אז דער יונגער  
מאן האט קיין שום געפיהל נישט פאר איהר טאכ-  
טער, אז אויב ער קומט אריין צו זי אין שטוב איז  
עס גאר צוליב איהר אליין, און זי איז אויך נישט  
געווען גאנץ גלייכגילטיג צו איהם, האט זי דעמעל  
בען אווענד פערפיהרט א געשפרעך מיט דעם בחור,  
ווען ער איז געקומען צו איהר צו גאסט.  
ס. צ. האט זיך דאן עיקלערט אין ליבע דער  
אלמנה און געבעטען איהר האנד, פרוי ג. האט  
דעם פארשלאגן אפגעווארפען און זי איז מיט דעם  
יונגעראמן פערטיג געווארען אויף אזא אופן: ער  
געקומט אפגעשריבען דאס גאנצע פערמענען האט  
איז געבליבען נאך דעם רייכען פאבריקאנט ג. ער  
האט חתונה מיט רעגא נאך לפנים. זי וועלען וואוי-  
נען צוזאמען מיט דער אלמנה און פערבלייבט וויי-  
טער דער געליבעטער פון דער פרוי ג.

נאך דעם דאזיגען ריידגעשעפטליכען אפמאך  
איז שוין אלץ געגאנגען זעהר שנעל. דער יונגעראמן  
ס. צ. האט „אנגענומען“ די ליבעס-עיקלעדיגע  
פון רעגא און מ'האט זיך אפגעווישען צו גרייטען  
צו דער חתונה, ביי אלע בעקאנטע האט דער דאז-  
ער זינג אפילו ארויסגעווען א גרויסע פערוואונג-  
דערונג אבער מאלץ, וואו די ליבע הינפעלט, זאגען  
די דייטשען.  
ס'איז געווען א חתונה און אלץ איז געווען  
אין בעסטען אידענטיג דאס איז געווען מיט א יאהר  
צוריק, די אלמנה האט אבער ישט פערגעסען אן  
דעם אפמאך און איהר אירעם איז ווייטער געווען

די פרוי ג. האט אבער געמוזט האבען אן  
אויסרייד פאר איהר טאכטער, די קאליקע, צו וואס זי  
פערבעט א פרעמדען יונגעראמן צו זי אין שטוב  
אריין, דא איז זי געפאלען אויף א טיילוואנדיגען  
פלאן. זי האט דערזעהלט איהר טאכטער, אז דער  
דאזיגער יונגעראמן ס. צ., וועלכער איז געבליבען  
און אינטעליגענט, אבער פערטראמט, וויל זיך בער-  
קענען מיט איהר טאכטער און זי ד'מוטער וויל דאס  
אויסשטרענען דעם שידוך, פערשטעהט זיך, אז ס'-  
קומען צו דער אלמנה און שטוב אריין איז שוין גע-  
ווארען גאנץ לעגאל. דער אלטער בחור איז צו רעגאן  
געווען זעהר העפליך, ער האט מיט איהר גערעדט  
שעהנוויז וועגען די פערשידענטע וועלט-זאכען,  
אין וועלכע רעגא איז געווען בעהאווענט.

רעגא האט געמיינט, אז אויך פאר איהר האט  
אויפגעשיינט די זון, אז סוף-כ'סוף וועט זי אויך  
קענען געניסען פון לעבענס-פרייד, אז זי האט אויך  
געפונען איהר מלאך אויף דער וועלט און איינציג-  
ווייז האט זי זיך אין דעם יונגעראמן גאר שטארק  
פערליבט.  
צ. איז אבער ביי דער אלמנה גלייכצייטיג גע-  
ווארען אן איינמאנער „קאכאנעק“, ער האט זי רענעל-  
מעסיג בעווכט יעדען טאג, אמעטום מיט איהר  
געבאנגען, און פערבליבען ביי איהר גאנצע נעכט,  
פערשטעהט זיך, אז דאס אלץ איז געשעהן און  
דעם וויסען פון דעם הויקער רעגא.  
רעגא האט פערטוישט איהר סוף דער מוטער,  
זי האט עיקלערט, אז זי איז שטארק פערליבט אין

דעם יונגעראמן ס. צ. גאר האט נישט קיין מוט איהם  
דאס אפען צו זאגען, זי איז נישט זיכער, צי ער  
וועט איהר פארשלאגן אפגעהמען, זי האט דערביי  
געבעטען זי מוטער, אז זי זאל איבערדענען מיט  
דעם יונגעראמן ווענען דעם.  
די אלמנה האט גוט געוואוסט, אז דער יונגער  
מאן האט קיין שום געפיהל נישט פאר איהר טאכ-  
טער, אז אויב ער קומט אריין צו זי אין שטוב איז  
עס גאר צוליב איהר אליין, און זי איז אויך נישט  
געווען גאנץ גלייכגילטיג צו איהם, האט זי דעמעל  
בען אווענד פערפיהרט א געשפרעך מיט דעם בחור,  
ווען ער איז געקומען צו איהר צו גאסט.  
ס. צ. האט זיך דאן עיקלערט אין ליבע דער  
אלמנה און געבעטען איהר האנד, פרוי ג. האט  
דעם פארשלאגן אפגעווארפען און זי איז מיט דעם  
יונגעראמן פערטיג געווארען אויף אזא אופן: ער  
געקומט אפגעשריבען דאס גאנצע פערמענען האט  
איז געבליבען נאך דעם רייכען פאבריקאנט ג. ער  
האט חתונה מיט רעגא נאך לפנים. זי וועלען וואוי-  
נען צוזאמען מיט דער אלמנה און פערבלייבט וויי-  
טער דער געליבעטער פון דער פרוי ג.

נאך דעם דאזיגען ריידגעשעפטליכען אפמאך  
איז שוין אלץ געגאנגען זעהר שנעל. דער יונגעראמן  
ס. צ. האט „אנגענומען“ די ליבעס-עיקלעדיגע  
פון רעגא און מ'האט זיך אפגעווישען צו גרייטען  
צו דער חתונה, ביי אלע בעקאנטע האט דער דאז-  
ער זינג אפילו ארויסגעווען א גרויסע פערוואונג-  
דערונג אבער מאלץ, וואו די ליבע הינפעלט, זאגען  
די דייטשען.  
ס'איז געווען א חתונה און אלץ איז געווען  
אין בעסטען אידענטיג דאס איז געווען מיט א יאהר  
צוריק, די אלמנה האט אבער ישט פערגעסען אן  
דעם אפמאך און איהר אירעם איז ווייטער געווען

די פרוי ג. האט אבער געמוזט האבען אן  
אויסרייד פאר איהר טאכטער, די קאליקע, צו וואס זי  
פערבעט א פרעמדען יונגעראמן צו זי אין שטוב  
אריין, דא איז זי געפאלען אויף א טיילוואנדיגען  
פלאן. זי האט דערזעהלט איהר טאכטער, אז דער  
דאזיגער יונגעראמן ס. צ., וועלכער איז געבליבען  
און אינטעליגענט, אבער פערטראמט, וויל זיך בער-  
קענען מיט איהר טאכטער און זי ד'מוטער וויל דאס  
אויסשטרענען דעם שידוך, פערשטעהט זיך, אז ס'-  
קומען צו דער אלמנה און שטוב אריין איז שוין גע-  
ווארען גאנץ לעגאל. דער אלטער בחור איז צו רעגאן  
געווען זעהר העפליך, ער האט מיט איהר גערעדט  
שעהנוויז וועגען די פערשידענטע וועלט-זאכען,  
אין וועלכע רעגא איז געווען בעהאווענט.

רעגא האט געמיינט, אז אויך פאר איהר האט  
אויפגעשיינט די זון, אז סוף-כ'סוף וועט זי אויך  
קענען געניסען פון לעבענס-פרייד, אז זי האט אויך  
געפונען איהר מלאך אויף דער וועלט און איינציג-  
ווייז האט זי זיך אין דעם יונגעראמן גאר שטארק  
פערליבט.  
צ. איז אבער ביי דער אלמנה גלייכצייטיג גע-  
ווארען אן איינמאנער „קאכאנעק“, ער האט זי רענעל-  
מעסיג בעווכט יעדען טאג, אמעטום מיט איהר  
געבאנגען, און פערבליבען ביי איהר גאנצע נעכט,  
פערשטעהט זיך, אז דאס אלץ איז געשעהן און  
דעם וויסען פון דעם הויקער רעגא.  
רעגא האט פערטוישט איהר סוף דער מוטער,  
זי האט עיקלערט, אז זי איז שטארק פערליבט אין

דעם יונגעראמן ס. צ. גאר האט נישט קיין מוט איהם  
דאס אפען צו זאגען, זי איז נישט זיכער, צי ער  
וועט איהר פארשלאגן אפגעהמען, זי האט דערביי  
געבעטען זי מוטער, אז זי זאל איבערדענען מיט  
דעם יונגעראמן ווענען דעם.  
די אלמנה האט גוט געוואוסט, אז דער יונגער  
מאן האט קיין שום געפיהל נישט פאר איהר טאכ-  
טער, אז אויב ער קומט אריין צו זי אין שטוב איז  
עס גאר צוליב איהר אליין, און זי איז אויך נישט  
געווען גאנץ גלייכגילטיג צו איהם, האט זי דעמעל  
בען אווענד פערפיהרט א געשפרעך מיט דעם בחור,  
ווען ער איז געקומען צו איהר צו גאסט.  
ס. צ. האט זיך דאן עיקלערט אין ליבע דער  
אלמנה און געבעטען איהר האנד, פרוי ג. האט  
דעם פארשלאגן אפגעווארפען און זי איז מיט דעם  
יונגעראמן פערטיג געווארען אויף אזא אופן: ער  
געקומט אפגעשריבען דאס גאנצע פערמענען האט  
איז געבליבען נאך דעם רייכען פאבריקאנט ג. ער  
האט חתונה מיט רעגא נאך לפנים. זי וועלען וואוי-  
נען צוזאמען מיט דער אלמנה און פערבלייבט וויי-  
טער דער געליבעטער פון דער פרוי ג.

נאך דעם דאזיגען ריידגעשעפטליכען אפמאך  
איז שוין אלץ געגאנגען זעהר שנעל. דער יונגעראמן  
ס. צ. האט „אנגענומען“ די ליבעס-עיקלעדיגע  
פון רעגא און מ'האט זיך אפגעווישען צו גרייטען  
צו דער חתונה, ביי אלע בעקאנטע האט דער דאז-  
ער זינג אפילו ארויסגעווען א גרויסע פערוואונג-  
דערונג אבער מאלץ, וואו די ליבע הינפעלט, זאגען  
די דייטשען.  
ס'איז געווען א חתונה און אלץ איז געווען  
אין בעסטען אידענטיג דאס איז געווען מיט א יאהר  
צוריק, די אלמנה האט אבער ישט פערגעסען אן  
דעם אפמאך און איהר אירעם איז ווייטער געווען

די פרוי ג. האט אבער געמוזט האבען אן  
אויסרייד פאר איהר טאכטער, די קאליקע, צו וואס זי  
פערבעט א פרעמדען יונגעראמן צו זי אין שטוב  
אריין, דא איז זי געפאלען אויף א טיילוואנדיגען  
פלאן. זי האט דערזעהלט איהר טאכטער, אז דער  
דאזיגער יונגעראמן ס. צ., וועלכער איז געבליבען  
און אינטעליגענט, אבער פערטראמט, וויל זיך בער-  
קענען מיט איהר טאכטער און זי ד'מוטער וויל דאס  
אויסשטרענען דעם שידוך, פערשטעהט זיך, אז ס'-  
קומען צו דער אלמנה און שטוב אריין איז שוין גע-  
ווארען גאנץ לעגאל. דער אלטער בחור איז צו רעגאן  
געווען זעהר העפליך, ער האט מיט איהר גערעדט  
שעהנוויז וועגען די פערשידענטע וועלט-זאכען,  
אין וועלכע רעגא איז געווען בעהאווענט.

רעגא האט געמיינט, אז אויך פאר איהר האט  
אויפגעשיינט די זון, אז סוף-כ'סוף וועט זי אויך  
קענען געניסען פון לעבענס-פרייד, אז זי האט אויך  
געפונען איהר מלאך אויף דער וועלט און איינציג-  
ווייז האט זי זיך אין דעם יונגעראמן גאר שטארק  
פערליבט.  
צ. איז אבער ביי דער אלמנה גלייכצייטיג גע-  
ווארען אן איינמאנער „קאכאנעק“, ער האט זי רענעל-  
מעסיג בעווכט יעדען טאג, אמעטום מיט איהר  
געבאנגען, און פערבליבען ביי איהר גאנצע נעכט,  
פערשטעהט זיך, אז דאס אלץ איז געשעהן און  
דעם וויסען פון דעם הויקער רעגא.  
רעגא האט פערטוישט איהר סוף דער מוטער,  
זי האט עיקלערט, אז זי איז שטארק פערליבט אין

דעם יונגעראמן ס. צ. גאר האט נישט קיין מוט איהם  
דאס אפען צו זאגען, זי איז נישט זיכער, צי ער  
וועט איהר פארשלאגן אפגעהמען, זי האט דערביי  
געבעטען זי מוטער, אז זי זאל איבערדענען מיט  
דעם יונגעראמן ווענען דעם.  
די אלמנה האט גוט געוואוסט, אז דער יונגער  
מאן האט קיין שום געפיהל נישט פאר איהר טאכ-  
טער, אז אויב ער קומט אריין צו זי אין שטוב איז  
עס גאר צוליב איהר אליין, און זי איז אויך נישט  
געווען גאנץ גלייכגילטיג צו איהם, האט זי דעמעל  
בען אווענד פערפיהרט א געשפרעך מיט דעם בחור,  
ווען ער איז געקומען צו איהר צו גאסט.  
ס. צ. האט זיך דאן עיקלערט אין ליבע דער  
אלמנה און געבעטען איהר האנד, פרוי ג. האט  
דעם פארשלאגן אפגעווארפען און זי איז מיט דעם  
יונגעראמן פערטיג געווארען אויף אזא אופן: ער  
געקומט אפגעשריבען דאס גאנצע פערמענען האט  
איז געבליבען נאך דעם רייכען פאבריקאנט ג. ער  
האט חתונה מיט רעגא נאך לפנים. זי וועלען וואוי-  
נען צוזאמען מיט דער אלמנה און פערבלייבט וויי-  
טער דער געליבעטער פון דער פרוי ג.

נאך דעם דאזיגען ריידגעשעפטליכען אפמאך  
איז שוין אלץ געגאנגען זעהר שנעל. דער יונגעראמן  
ס. צ. האט „אנגענומען“ די ליבעס-עיקלעדיגע  
פון רעגא און מ'האט זיך אפגעווישען צו גרייטען  
צו דער חתונה, ביי אלע בעקאנטע האט דער דאז-  
ער זינג אפילו ארויסגעווען א גרויסע פערוואונג-  
דערונג אבער מאלץ, וואו די ליבע הינפעלט, זאגען  
די דייטשען.  
ס'איז געווען א חתונה און אלץ איז געווען  
אין בעסטען אידענטיג דאס איז געווען מיט א יאהר  
צוריק, די אלמנה האט אבער ישט פערגעסען אן  
דעם אפמאך און איהר אירעם איז ווייטער געווען

די פרוי ג. האט אבער געמוזט האבען אן  
אויסרייד פאר איהר טאכטער, די קאליקע, צו וואס זי  
פערבעט א פרעמדען יונגעראמן צו זי אין שטוב  
אריין, דא איז זי געפאלען אויף א טיילוואנדיגען  
פלאן. זי האט דערזעהלט איהר טאכטער, אז דער  
דאזיגער יונגעראמן ס. צ., וועלכער איז געבליבען  
און אינטעליגענט, אבער פערטראמט, וויל זיך בער-  
קענען מיט איהר טאכטער און זי ד'מוטער וויל דאס  
אויסשטרענען דעם שידוך, פערשטעהט זיך, אז ס'-  
קומען צו דער אלמנה און שטוב אריין איז שוין גע-  
ווארען גאנץ לעגאל. דער אלטער בחור איז צו רעגאן  
געווען זעהר העפליך, ער האט מיט איהר גערעדט  
שעהנוויז וועגען די פערשידענטע וועלט-זאכען,  
אין וועלכע רעגא איז געווען בעהאווענט.

רעגא האט געמיינט, אז אויך פאר איהר האט  
אויפגעשיינט די זון, אז סוף-כ'סוף וועט זי אויך  
קענען געניסען פון לעבענס-פרייד, אז זי האט אויך  
געפונען איהר מלאך אויף דער וועלט און איינציג-  
ווייז האט זי זיך אין דעם יונגעראמן גאר שטארק  
פערליבט.  
צ. איז אבער ביי דער אלמנה גלייכצייטיג גע-  
ווארען אן איינמאנער „קאכאנעק“, ער האט זי רענעל-  
מעסיג בעווכט יעדען טאג, אמעטום מיט איהר  
געבאנגען, און פערבליבען ביי איהר גאנצע נעכט,  
פערשטעהט זיך, אז דאס אלץ איז געשעהן און  
דעם וויסען פון דעם הויקער רעגא.  
רעגא האט פערטוישט איהר סוף דער מוטער,  
זי האט עיקלערט, אז זי איז שטארק פערליבט אין

**מאנאטליכע**  
**טראמוואי-פילדעטעז**  
פערקויפט אויסשליסליך  
**Wagons-Lits-Cook**  
ul. Piotrkowska 64  
פערקויף פון אינלענדישע און אויסלענדישע בילעטען צו נאמיאלע פרייזן.

**דעזידירענדע לעבאטעז**  
**איבער דעם פראיעקט פון א נייעם צאל-טארף**  
סעקסטייל-אינדוסטריע, דיר, שרענדיצקי און אינוש.  
לויטשניסקי.  
די לאנדער דעלעגאציע וועט איהרע פאך-  
שלאגען שטיצען דערהויפט אויף די פארשלאגען  
פון דער אנגענומענער סוב-קאמיטע, וועלכע זענען  
א סוף-לאזא פון א דריי-יאהריגער ארבייט פון  
דער דאזיגער סוב-קאמיטע ביים בערלייטען די  
ראציאנעלע צאל-נארמען.

**מילא, איז לא פידלתי...**  
**פערמאשט א פידעל-גונב אויף א יאהר טורמע**  
(א) נעכטען זענען געשטאנען פאר'ן געריכט  
די 2 יונגעלייט מאריאן ביענקאווסקי און מאריאן  
אשעמבלאווסקי, וועלכע האבען בשעתו גע'גאנגען  
א פידעל אין דעם ווערט פון 80 זלעטעס אין  
דעם געשעפט פון מויק-אינסטרומענטען פון פעליקס  
בראנאוויטש (טאראגאווא 188).  
ס'איז א נארטיסער פון די דאס פירעלע  
האבען זיי געדארפט האבען פאר מויקאלישע

**יודיש טעאטער אין „פילהארמאניע“**  
דירעקציע: ד. צעלמייסטער און א. בעזמאן.  
דיינמאן, 9 אָוועניו 2 גרויסע פארשטער. פאר 1 סליינעם בילעט  
**3 שעה לאכעז מיט אייב קארפ**  
דעם אמעריקאנער קאמיקער  
**„אנטר-אפענע מענער“**  
אפערעטע אין 8 קסטען מיט אייב קארפ אלס זעמלי.  
(2) א גראנדיאנטישע פרעה. „האמעדיאנטיע-רעפילארע“  
ליכט רעוויסע א. נאמען:  
מארנען. מאנמאן - פאפול. פארשט. פון 50 גר. פון 2 זל. (ערשטע רייה)  
מיט דער פרעמיערשע פון רינגער יודישען מלוכה-טעאטער I  
**געניא שרית „אינע פון יענע“**  
מעלאדראמע אין 3 אקטען  
מיט א פראלעג און עפילעג.  
(2) מיט די גרונט „דער רבי האט געהייסן פרייליך זיין“  
רעוויסע א. נאמען:

## פון האנדעלס-געריכט

נעכטען האט דאס האנדעלס-געריכט פערעפענט  
ליכט אן איינפאלאשטשע דעם מאנאפאטור - ס'האט  
אברהם-לייב שימקעוויטש (פערטראקטור 31). אלס  
קראטאר פון אפאלאשטשע איז בעשטימט געווארען  
אדון רובין, ריכטער-קאמיטאר - דוד פאבריקאנט,  
דער געפאלענער סוחר איז געשטעלט געווארען  
אונטער פאליציי-אישער אויפזיכט.

די פירמע גאלדשטיין און קראוסקא (פערטריק.  
31) איז אין נאנעמבערג 1929 געשטעלט געווארען  
אונטער אפאלאשטשע, אויף א זיצונג פון די בער-  
גלויביגע, וואס איז פארגעקומען אין דעצעמבער  
איז געקומען צו אן איינזיגן און דעם זין, אז די  
פירמע צאלהט 24 פראצענט, אין דריי ראטעס.  
געגען דעם אפמאך האט איהר פון די בעגלי-  
ביגע, יצחק ווינער אריינגעטראגען א רעקורס.  
נעכטען האט דאס האנדעלס-געריכט ווינערס  
רעקורס אפגעווארפען און דעם אפמאך בעשטעטיגט.

די פירמע, ראבערט ליקער, אפערעטור-איין-  
האבער, אויף שיענקעוויטש 165, האט צוליב  
טויט פון אנהאבער פון דער פירמע סוף חודש  
נאוועמבער פ. י. אונגעגעבען אויף אפאלאשטשע  
דאס געריכט האט נאכדעם ווי ס'האבען זיך בער-  
ווען די ערישטע פראטעסטען דעם אפאלאשטשע

**Prywatne POGOTOWIE LEKARSKIE**  
**ZIELONA 6.**  
**12-333**  
Tel. 12-333  
Tel. 12-333  
ערשיינט דרייגענדע ערשטליכע הילף און אלע פלוצימדיגע פארשלאגען צו יעדער צייט  
ביינאך און ביינאכט ווי אויך אין אלע אקוסערע און גינעקאלאגישע הילף.







